

COURSE GUIDE

FRE 112 ORAL AND AURAL COMPREHENSION

Course team Joseph Uzoma E. Njoku (Course Developer) -
D.S.E.F.
Dr. Musibau Olatunji Adesola (Course Reviewer) -
Ajara-Badagry, Lagos State
Prof. Doris L. Obieje (Dean, Faculty of Arts)- NOUN
Arts



NATIONAL OPEN UNIVERSITY OF NIGERIA

© 2021 by NOUN Press
National Open University of Nigeria
Headquarters
University Village
Plot 91, Cadastral Zone
Nnamdi Azikiwe Expressway
Jabi, Abuja

Lagos Office
14/16 Ahmadu Bello Way
Victoria Island, Lagos

e-mail: centralinfo@nou.edu.ng
URL: www.nou.edu.ng

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, in any form or by any means, without permission in writing from the publisher.

Printed 2021

ISBN: 978-078-058-111-4

COURSE GUIDE	PAGE
Introduction.....	iv
Course Aims.....	iv
Course Objectives.....	v
Course Materials.....	v
Study Units.....	v
Texts.....	vi
Audio Cassettes.....	vii
Assignment file.....	vii
Presentation schedule.....	vii
Assessment.....	vii
Tutor-marked Assignments (TMAs).....	viii
Final Examinations and Grading.....	viii
Course Marking Scheme.....	ix
Course Overview.....	ix
How to Get the Most From this course.....	xi
Tutors and Tutorials.....	xii
Summary.....	xii

INTRODUCTION

This course, Oral and Aural Comprehension is a one semester course of two units to be taken in the first year B.A. Ed./French. It is also a first semester course. It is expected to help the learners to acquire the communication skills of listening, comprehension and responding to questions in French.

Having gone through secondary school and learnt French up to Senior Secondary Certificate level you must have acquired the rudiments of oral and written expression, oral and written comprehension. You are going to build on that foundation in this course.

The course will consist of twenty units. Each unit will consist of a comprehension passage which you will listen to. It will be the basis for performing the following language exercises or skills:

- comprehension
- acquisition of vocabulary
- dialogue (using your own imagination)
- summarizing, an aural text

This course is practical and will involve a lot of student activity. Language, you know, is learnt by practice; and so you must practice a lot. You will be required to listen to the text without seeing it. It will be in form of audio cassette. A number of techniques have however been put in place to assist your understanding of the text.

Read through the Course Guide carefully to learn what the course is all about, the materials you will need, the amount of time you will have spend on the unit. It gives you information on your tutor-marked assignments. Detailed information on tutor-marked assignments is found in a separate Assignment File which will be sent to you in due source. There are regular tutorial classes that are linked to the course. You are advised to attend these sessions. Details of times and locations of tutorials will be communicated to you in due course.

COURSE AIMS

The overall aim of this course is to introduce you to the skills of oral and aural comprehension. While “oral” has to do with speaking, “aural” has to do with listening and hearing. A combination of the two leads to listening and speaking. You can only respond appropriately to what you hear if you understand it.

You will be listening to some interesting passages in French. Endeavour to listen attentively to them in order to understand and respond to them; just in the way you would listen to someone speaking to you. When someone is speaking to you, do you see his speech? Do you write your own response for him to see and read? No. Put yourself in that situation.

Active and effective listening is very crucial in being able to interpret the message and respond according to the demand of the text. This will show how well you have understood it.

COURSE OBJECTIVES

Below are the broad objectives of the course. By the time you have met these objectives you would have succeeded in achieving the aims set out for you in the course. It is hoped that on successful completion of the course, you will be able to:

- Answer comprehension questions on simple oral texts in French;
- Converse freely in simple everyday French;
- Cultivate interest in listening to recorded texts as spoken by native French speakers;
- Learn some basic aspects of French culture;
- Write correctly words and sentences as you hear them spoken;
- Restate the main points after listening to a passage;
- Discuss the points in a passage presented.

COURSE MATERIALS

The course materials include:

1. Course Guide
2. Study Units
3. Audio Cassettes (recorded)
4. Assignment File
5. Presentation Schedule

STUDY UNITS

There are twenty study units in this course. Each contains a comprehension passage recorded on audio cassette as follows:

Module 1

- | | |
|--------|---|
| Unit 1 | (a) Le Style Unisex
(b) L'Amour de la Nature |
| Unit 2 | La Vie Quotidienne (1) |

- Unit 3 La Vie Quotidienne (2)
- Unit 4 Le Travail
- Unit 5 Alain Achète des Cadeaux

Module 2

- Unit 1 Familles, Je Vous Aime!
- Unit 2 Le Chômage
- Unit 3 Le Corbeau et le Renard
- Unit 4 La Télévision
- Unit 5 Le Tremblement de Terre en Ouganda

Module 3

- Unit 1 Le Mariage Idéal
- Unit 2 Letrre du Mali
- Unit 3 L'Assassin Habitait à Coté...
- Unit 4 Portrait de la Semaine
- Unit 5 La Pollution de l'Eau at de l'Air

Module 4

- Unit 1 Le bruit
- Unit 2 La noix de kola
- Unit 3 Un voyage en famille
- Unit 4 (a) Les hommes sont difficiles
(b) Une soirée dansante au campus universitaire
- Unit 5 Chemin du Ghana

TEXTS

There are strictly no set texts. But these books are of great necessity for you in the study of French language. You should endeavour to buy them.

1. A good French (monolingual) dictionary. Any of the following is good.
 - *Le Petit Larousse*
 - *Le Petit Robert*
 - *Le Micro Robert*
 - *Cassel's French Dictionary*
 There are others.
2. A good bilingual dictionary (that is: English/French, French/English). E.g. Harrap's French and English Dictionary. Note that a pocket dictionary cannot pass for a good dictionary.

3. Examples of conjugation textbooks
 - Bescherelle: *L'Art de Conjuguer*
 - Larousse de conjugaison.
4. Good books on French Grammar include:
 - M. Grevisse: *Le bon usage*
 - M. Grevisse: *Précis de grammaire française*
 - J-C Chevallier et al: *Grammaire du français contemporain*

AUDIO CASSETTES

The audio cassettes for this course are made available to you on registration. It will however be very useful if you can procure some other recorded cassettes on conversation, communication and comprehension. Some examples are:

- *Français sans frontière*
- *Je démarre!* (R. Sonaiya and others)

ASSIGNMENT FILE

All the assignments you are expected to submit to your tutor for marking are included in the assignment file. All the information and guide on assignment are contained in the file. It will be posted to you in due course. Your scores in the assignments will count toward the final score you obtain in this course. There will be about four or five assignments.

PRESENTATION SCHEDULE

The Presentation Schedule included in your course materials gives you the important dates for the completion of tutor-marked assignments and attending tutorials. Remember, you are required to submit all your assignments by the due date. You should guard against submitting behind schedule.

ASSESSMENT

There are two parts to the assessment of the course:

- (a) tutor-marked assignments
- (b) a written examination

Care should be taken in doing your assignments; they must be submitted to your tutor for assessment. Ensure that you follow the deadlines stated in the Presentation Schedule and Assessment File. The assignments count for 40% of the total marks while the end of course examination will also count for 60% of the total mark.

TUTOR-MARKED ASSIGNMENT (TMAS)

There are five tutor-marked assignments in this course. You are encouraged to submit all the five. The highest four of the five marks will be counted for you. Each assignment counts 10% towards your total course mark.

Assignment questions for the units in this course are contained in the Assessment File. On completion of each assignment, send it, together with a TMA (tutor-marked assignment) form, to your tutor. Make sure that each assignment reaches your tutor on or before the deadline given in the Presentation Schedule and Assessment File. If, for any reason, you cannot complete your work on time, contact your tutor before the assignment is due to discuss the possibility of an extension. Extensions will not be granted after the due date unless there are exceptional circumstances.

FINAL EXAMINATIONS AND GRADING

The final examination for FRN 103 will be of three hours' duration. It will count for 60% of the total marks for the course. The questions will reflect what you have been exposed to in the course of the units: the types of questions you encountered in the practice exercises and tutor-marked assignments. All areas of the course will be covered. You are advised to use the time between finishing the last unit and sitting for the examination to revise the entire course. It is useful to review your self-tests, tutor-marked assignments and comments on them before the examination.

COURSE MARKING SCHEME

The following table shows how the marking of the course is broken down.

Assessment	Marks
Assessment 1-5	Five assessments. Best four marks of the five count @ 10 each = 40% of course marks
Final examination	50% of overall course marks 60%
Total	100% of course marks

Table 1: *Course Marking Scheme*

COURSE OVERVIEW

This table brings together the units, the number of weeks you should take to complete them and the assignments that follow them.

Unit	Title of Work	Duration (in weeks)	Assessment (end of unit)
1	(a) Le Style Unisexe (b) L'Amour de la Nature	1	
2	La Vie Quotidienne (1)	1	
3	La Vie Quotidienne (2)	1	
4	Le Travail	1	Tutor-marked Assignment 1
5	Alain Achète des Cadeaux	1	
6	Familles, Je Vous Aime!	1	
7	Le Chômage	1	
8	Le Corbeau et le Renard	1	Tutor-marked Assignment 2
9	La Télévision	1	
10	Le Tremblement de Terre en Ouganda	1	
11	Le Mariage Idéal	1	
12	Letrre du Mali	1	Tutor-marked Assignment 3
13	L'Assassin Habitait à Coté...	1	
14	Portrait de la Semaine	1	
15	La Pollution de l'Eau at de l'Air	1	
16	Le Bruit	1	Tutor-marked Assignment 4
17	La Noix de Kola	1	
18	Un Voyage en Famille	1	

19	(a) Les Hommes Sont Difficiles (b) Une Soirée Dansante au Campus Universitaire	1	
20	Chemin de Ghana	1	Tutor-marked Assignment 5

HOW TO GET THE MOST FROM THIS COURSE

You are aware that you will not be meeting face to face with your lecturer as in the ordinary classroom situation. The course units replace the lecturer. You are expected to work through these course units at your own pace, and at a time and place that suit you best. In the recorded texts it is the lecturer speaking to you. The units tell you what to do: when to listen to a text, when to answer comprehension question, when to summarize or undertake any other assignment. It is just in the same way as a lecturer would do in a normal classroom that the study units direct you in the exercise to undertake at appropriate points. You have to follow this strictly.

Each of the study units follows a common format. The first item is an introduction to the subject matter of the unit. It gives you an idea of how the particular unit is integrated with the other units and the course as a whole. Next is a set of learning objectives which help you to know what you should be able to do by the time you have completed the unit. You should use these objectives to guide your study. When you have finished the unit you must go back and check whether you have achieved the objectives. If you make this your habit you will significantly improve your chances of passing the course.

The main body of the unit is an aural comprehension passage with the accompanying comprehension questions. Self tests are interspersed throughout the units and answers are given at the end of the units. These tests are designed to help you achieve the objectives of the unit and prepare you for the assignments and the examination. You should do each test as you come to it in the study unit.

The following is a practical strategy for working through the course. If you run into any trouble, contact your tutor. Remember that your tutor's job is to help you. When you need help, don't hesitate to ask your tutor to provide such help.

1. Read this Course Guide thoroughly
2. Organize a study schedule. Refer to the "Course Overview" for more details. Note the time you are expected to spend on each unit and how the assignments relate to the units, the dates of your

tutorials, dates for submission of your tutor-marked assignments. All this information should be gathered in one place. For example, you could write it in your diary or wall calendar or an organizer. In other words, you should write down your study schedule.

3. Having established your study schedule ensure that you abide by it. Do not, for any reason work behind this schedule. If you get into any difficulty with your schedule, let your tutor know before it is too late for help.
4. Read the introduction and the objectives for the unit.
5. Assemble the study materials. Information about what you need for a unit is given in the “Overview” at the beginning of each unit.
6. It is important for you to do the assignments on their due dates. Ensure that you consult the Assignment File to know the next assignment. You will learn a lot by carefully doing the assignments.
7. Review the objectives for each study unit to confirm that you have achieved them. If you feel unsure about any of the objectives, review the study material or consult your tutor.
8. When you are satisfied that you have achieved a unit’s objectives, you can then start on the next unit. Proceed unit by unit through the course and try to pace your study so that you keep yourself on schedule.
9. When you submit an assignment to your Tutor for marking, do not wait for its return before starting on the next unit. Keep to your schedule. When the assignment is returned, pay particular attention to your tutor’s comments, on the tutor-marked assignment. Consult your tutor as soon as possible if you have any questions or problems.
10. After completing the last unit, review the course and prepare yourself for the final examination. Check that you have achieved the unit objectives (listed at the beginning of each unit) and the course objectives (listed in this Course Guide).

TUTORS AND TUTORIALS

There are 20 hours of tutorials (ten 2-hour sessions) provided in support of this course. You will be notified of the dates, times and location of these tutorials, together with the name and phone number of your tutor, as soon as you are allocated a tutorial group.

Your tutor will mark and comment on your assignments, keep a close watch on your progress and on any difficulties you might encounter and provide assistance to you during the course. You must mail your tutor-marked assignments to your tutor well before the due date (at least two working days are required). They will be marked by your tutor and returned to you as soon as possible.

Do not hesitate to contact your tutor by telephone, e-mail, or discussion board if you need help. The following may be circumstances in which you would need help. Contact your tutor if:

- you do not understand any part of the study units;
- you have difficulty with the Self-Tests or Exercises;
- you have a question or problem with an assignment, with your Tutor's comments on an assignment or with the grading of an assignment.

You should try your best to attend the tutorials. This is the only chance to have face to face contact with your tutor and to ask questions which are answered instantly. You can raise any problem encountered in the course of your study. To gain the maximum benefit from course tutorials, prepare a question list before attending them. You will learn a lot from participating actively in discussions.

SUMMARY

FRE 112 (Oral and Aural Comprehension) is an introduction to the basic communication skills of listening and comprehension. At the end of the course you will be sufficiently equipped with the tools of aural comprehension of texts. Texts will be selected from various sources covering a variety of themes and registers and situations. Since comprehension also involves responding, you will be required to answer some comprehension questions on each unit. In this way your comprehension of the text can be observable.

We wish you success in the course and hope that you will find the programme interesting and very rewarding.

**MAIN
COURSE**

CONTENTS	PAGE
Module 1	1
Unit 1 (a) Le style unisexe.....	1
(b) L'amour de la nature	
Unit 2 La vie quotidienne (1)	6
Unit 3 La vie quotidienne (2).....	10
Unit 4 Le travail.....	13
Unit 5 Alain achète des cadeaux.....	17
Module 2	21
Unit 1 Familles, je vous aime!	21
Unit 2 Le chômage	24
Unit 3 Le corbeau et le renard.....	28
Unit 4 La télévision.....	32
Unit 5 Le tremblement de terre en Ouganda.....	36
Module 3	40
Unit 1 Le mariage idéal.....	40
Unit 2 Lettre du Mali.....	45
Unit 3 L'assassin habitait à côté.....	49
Unit 4 Portrait de la semaine.....	53
Unit 5 La pollution de l'eau et de l'air.....	57
Module 4	60
Unit 1 Le bruit.....	60
Unit 2 La noix de kola.....	64
Unit 3 Un voyage en famille.....	68
Unit 4 (a) Les hommes sont difficiles.....	71
(b) Une soirée dansante au campus universitaire	
Unit 5 Chemin du Ghana.....	75

MODULE 1

Unit 1	(a) Le style unisexe (b) L'amour de la nature
Unit 2	La vie quotidienne (1)
Unit 3	La vie quotidienne (2)
Unit 4	Le travail
Unit 5	Alain achète des cadeaux

UNIT 1 (A) LE STYLE UNISEXE (B) L'AMOUR DE LA NATURE

CONTENTS

1.0	Introduction
2.0	Objectives
3.0	Main Content: Texte A (Listening)
3.1	2 nd Listening
3.2	Vocabulary/Expression
3.3	Texte B (Listening)
3.4	2 nd Listening
3.5	Vocabulary/Expressions
4.0	Conclusion
5.0	Summary
6.0	Tutor-Marked Assignment
7.0	References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In this first unit you are going to listen to two short recorded texts. You will work on them one after the other. The short texts are chosen so as enable you enter into the course gradually with passages you can easily grasp without forgetting the points before the end of it. Subsequent texts will be much longer.

Each of the passages will be played to you twice. As you have already been informed in the Course Guide you will not see or read the texts. You will only listen to them. Listen to them carefully to grasp the message. The speed will be slow enough for you. You do not have to write down anything so that you can concentrate on listening. The passage will be played to you a second time before you will be expected to answer some questions on it. Some key words and expressions in the passages will be emphasized to assist you.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit, you will be able to:

- answer questions based on the passages you listened to in French
- summarize the passages in your own words in French
- learn some new words and expressions from the texts
- use the words you have learnt in sentences of your own.

3.0 MAIN CONTENT

Now listen to this first text. It is on the dressing of students in French schools. Do not write down anything, you will have the opportunity of listening to it a second time.

Texte A: Le Style unisexe

En France, dans les collèges, les élèves ne portent pas l'uniforme. Ils s'habillent selon leurs préférences. L'uniforme n'existe pas... mais les élèves portent les mêmes sortes de vêtements! Les filles portent un pull-over ou un sweat-shirt et un pantalon. Les garçons aussi portent un pull ou peut-être une chemise ou un blouson... et bien sûr, un pantalon ou un jean.

Aux pieds, les élèves portent des chaussures ordinaires ou des chaussures de sport.

C'est le style unisexe!

(*Pyramide 2*, Stanley Thornes, Cheltenham, 1992, p.32)

3.1 Second Listening

I hope you listened carefully to the text. Did you understand it? Did you find the words and expressions familiar to you? Good. Now listen to it again.

3.2 Vocabulary / Expressions

Here are some key words and expressions of the passage to assist you:

- En France; élèves selon leurs preferences; vêtements, chaussures de sport; style unisexe, memes sortes de, bien sûr.
- Vêtements;
- Portent (porter) = s'habillent (s'habiller)

SELF ASSESSMENT EXERCISE 1

Answer the following questions in French:

- i. Est-ce le élèves portent l'uniforme en France?
- ii. Comment est-ce qu'ils s'habillent?
- iii. Mentionnez les vêtements dans le texte.
- iv. Qu'est-ce que les élèves portent aux pieds?

Answer to the Self Assessment Exercise 1

- i. Non, Les élèves ne portent pas d'uniforme en France.
- ii. Ils s'habillent selon leurs préférences
- iii. Il y a des vêtements différents:

(i) un pull-over	(ii) un sweat-shirt;
(iii) un pantalon	(iv) une chemise;
(v) un blouson	(vi) un jean
- iv. Ils portent des chaussures ordinaires ou des chaussures de sport.

3.3 Texte B (Listening)

That was a short comprehension passage. I am sure you did not find it difficult to understand as well as answer questions. You will now listen to another short and simple text. You will also answer some questions at the end of it. So listen attentively.

It is about the choices of calm tourist environments open to urban dwellers. Remember that you are not expected to write down anything. Now listen.

L'amour de la nature

Les habitants des grandes villes qui veulent retrouver le calme et le contact avec la nature ont le choix: ils peuvent choisir une région de montagne, un parc au bord de la mer ou à campagne. La France compte aussi beaucoup de parcs naturels qui accueillent les touristes pendant les mois d'été. Ces parcs sont très fréquentés et, malheureusement, les promeneurs ne respectent pas toujours la nature: ils font du bruit, ils quittent les chemins, et ils dérangent les animaux sauvages qui sont ici chez eux.

- (*Café Crème I*, Hachete, Paris 1977, p. 132)

3.4 Second Listening

I hope you listened to this second text very carefully. Listen to it again.

3.5 Vocabulary / Expressions

Here are some key words and expressions from the text you just listened to: habitants, grandes villes, calme, nature, tourists, mois d'été, brui, animaux sauvages, au bord de (la mer).

Here are some words from the text and their meanings to assist you.

Les habitants	=	the inhabitants
La campagne	=	the countryside
Le parc	=	the park. A game reserve where animals are left in their natural environment for tourism purposes.
Les touristes	=	the tourists
Les promeneurs	=	the walkers (people taking a walk)
Les animaux sauvages	=	the wild animals

You can learn more about the words from your dictionary. Learn to use them in sentences of your own.

SELF ASSESSMENT EXERCISE 2

Now answer these questions in French:

- i. Que cherchant les habitants des grandes villes?
- ii. Où est-ce qu'ils peuvent trouver le calme?
- iii. Certains tourists ne respectent pas la nature. Qu'est-ce qu'ils font?
- iv. Savez-vous les mois d'été sont juin, juillet et août.

4.0 CONCLUSION

I hope you have been able to understand the texts more from answering the comprehension questions as well as from the explanations of some of the words used in the texts.

5.0 SUMMARY

In this unit you have used two different recorded texts to learn one of the basic skills of language: oral/aural comprehension. You have answered questions relating to the texts as well as learning some useful expressions for your day to day communication needs.

6.0 TUTOR-MARKED ASSIGNMENT

You can use your dictionary to assist you in this assignment. You may give it to your tutor to mark if you so wish. It is not to be recorded.

1. Write down in French the names of five different types of dresses worn in Nigeria. (They must be different from the ones you have learnt in this unit).
2. Write down the name of one natural park you know in Nigeria.
3. Write in French the names of five different types of wild animals you know.

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Café Crème I, Hachete, Paris 1977, p. 132)

Listen to the texts again at your leisure, as many times as you can. Remember also the recommended cassettes and texts in the Course Guide. You should always use them for practice and reference.

UNIT 2 LA VIE QUOTIDIENNE (1)

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 2nd Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor-Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In this unit you are to listen to another text. Someone will be talking about herself and her daily routine. Listen to it attentively as you did in the previous unit. You are going to find it interesting and useful in your everyday speech. Remember that you do not have to write anything while the text is playing so that you can concentrate on it and understand what it is about. It will be played to you twice before you answer the question.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit, you will be able to:

- answer questions based on the text.
- say some of the things you do on a typical day.
- learn some more vocabulary relating to your daily activities.
- learn to express time

3.0 MAIN CONTENT

Now listen attentively to the text. You will be answering questions on it

Texte: La vie quotidienne (1)

Sylvie a 40 ans. Elle est vendeuse dans un magasin à Tours.

“Je me lève à 6 heures 30. Je prépare le petit déjeuner. Mon mari part travailler à 7 heures 30 et il accompagne les enfants à l'école. Je fais le ménage. Je range la maison. Puis je prends une douche et je me prépare. Le magasin est ouvert de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 19 heures. A midi et demi, je déjeune à

la maison avec mon mari et les enfants. Mais le soir, j'arrive tard. Mon mari prépare le dîner, aide les enfants à faire leurs devoirs. Nous dînons tous ensemble à 20 heures quand le journal télévisé commence. Puis, les enfants vont se coucher. Avec mon mari, nous restons devant la télé jusqu' à la fin du film et à 23 heures, nous allons dormir.”

3.1 Second Listening

I hope you listened to it with concentration. Did you understand what it is all about? Now, listen to it once again. Try to understand more than you did the first time.

3.2 Vocabulary / Expression

Here are some useful vocabulary and expressions from the text that you can learn. They will also assist you to understand the text:

Se lever	=	to get up (e.g. from bed.)
Faire le ménage	=	do the household chores
Prendre une douche	=	take a shower (bath)
Ranger la maison	=	to arrange the house.
Aller se coucher	=	to go to bed
Vendeur / vendeuse	=	seller

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Now answer these questions in French:

- i. Comment s'appelle la personne qui parle?
- ii. Quel âge a-t-elle?
- iii. Quel est son métier?
- iv. À quelle heure est-ce qu'elle se lève?
- v. Qu'est-ce qu'elle fait après s'être levée?
- vi. À quelle heure est-ce que le magasin s'ouvre?
- vii. (a) Où est-ce qu'elle prend le déjeuner?
(b) Avec qui?
- viii. Qui est-ce qui prépare le dîner?
- ix. Qui aide les enfants à faire leurs devoirs?
- x. Et après cela, qu'est-ce qui se passe?
Faites deux phrases pour répondre.

ANSWERS TO THE SELF ASSESSMENT EXERCISE

I am sure the questions even helped you to understand better the text.
I hope too that you were able to find answers to the questions.
Listen to the text again to crosscheck your answers to the questions.

1. Elle s'appelle Sylvie.
2. Elle a 40 ans.
3. Elle est vendeuse dans un magasin.
4. Elle se lève à 6 heures 30.
5. Elle prépare le petit déjeuner.
6. Le magasin s'ouvre à 9 heures.
7. (a) Elle prend le déjeuner à midi et demi.
(b) Avec son mari et les enfants.
8. C'est le mari.
9. C'est le mari aussi.
10. Les enfants vont se coucher. Sylvie et son mari regardent la télévision jusqu'à 23 heures.

4.0 CONCLUSION

I am sure you have been able to understand the text more with the help of the questions. Learn also to use the expressions from the text to express your daily programme.

- e.g.
- Je me lève à 6 heures 30.
 - Je prends ma douche à 7 heures.
 - Je regarde la Télévision à 10 heures du soir.
 - J'ai 18 ans.

5.0 SUMMARY

In this unit you have listened to another recorded text and have learnt from it how to describe your daily routine. You have also learnt to answer questions on the text.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

Write down on a sheet of paper the answers to these questions. You may submit it to your tutor for marking if you want.

1. Quel âge avez-vous?
2. Qu'est-ce que vous faites dans la vie?
3. A quelle heure est-ce que vous prenez le petit déjeuner?
4. Est-ce que vous dînez à la maison ou au restaurant?

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Listen to the text again at your leisure. Learn to answer correctly the comprehension questions. See also the recommended texts and cassettes.

UNIT 3 LA VIE QUOTIDIENNE (2)

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

Do you remember what you learnt about in the last unit? Can you now tell your age in French? Have you tried to introduce yourself to a friend and tell him how old you are? How about saying some of the things you do on a typical day? In this unit you will listen to another text of the type you listened to in the last unit. You will listen to a different person tell you about himself and his daily routine. Listen to it attentively as in the previous units. As usual, do not write anything while the text is playing. Concentrate on your listening. You will find the expressions useful to consolidate what you learnt in the last unit.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit you will be able to:

- answer questions based on the text.
- learn more on how to say the things you do on a typical day.
- learn some more vocabulary relating to daily activities.

3.0 MAIN CONTENT

Listen attentively to the text.

Texte: La vie quotidienne (2)

Jacques a 30 ans. Il est fonctionnaire à Paris:

“Je me lève vers 8 heures. Je prends un bon bain. Je m’habille et je pars au travail. J’ai une demi-heure de métro à faire. Je ne prends pas le petit déjeuner chez moi. Je préfère prendre un petit café avec les collègues au bar à côté du bureau. Je ne commence

pas à travailler avant 9 heures 30. Mais le soir, je reste souvent jusqu'à 19 heures. A midi je déjeune au restaurant avec des collègues et nous partons du travail. Quand j'arrive à la maison, le soir, les enfants ont diné. Je dine avec ma femme à 20 heures 30. Puis je lis les journaux ou je regarde la télé. Heureusement j'ai le week-end pour voir mes enfants!"

- (*Panorama I*, CLE International, Paris, 1996, p.54)

3.1 Second Listening

I hope you listened carefully to the text. Were you able to understand it? Good, listen to it again.

3.2 Vocabulary /Expressions

This text is like the one you listened to in Unit 2. Here are some expressions to help you:

Vers (8 heures)	=	towards (8 o'clock)
Le métro	=	the tube; underground train. Paris has a large network of this underground means of transport. It is powered by electricity and it is the fastest and cheapest means of moving around Paris.
Fonctionnaire	=	civil servant
Souvent	=	often (oftentimes)
Jusqu'à	=	until
Prendre un bain	=	to take a bath
Lire les journaux	=	to read newspapers

SELF ASSESSMENT EXERCISE

You will now answer the following questions in French. Use complete sentences.

1. Comment s'appelle la personne qui parle?
2. Est-ce qu'il prend le petit déjeuner à la maison?
3. Où est-ce qu'il déjeune?
4. Et le dîner?
5. Il ne voit pas les enfants pendant la semaine. Pourquoi? (Répondez en trois phrases).

Answers to the Self Assessment Exercise

Did the questions help you to understand the text better? I hope you were able to answer them.

Here are answers to the questions:

1. Il s'appelle Jacques
2. Non. Il le prend au bar a côté de son bureau.
3. Il déjeune au restaurant.
4. Il prend le dîner à la maison.
5. Le matin les enfants dorment toujours quand il sort. Le soir quand il rentre les enfants ont dormi. Il voit les enfants pendant le weekend.

4.0 CONCLUSION

I am sure you were able to understand the text more with the help of the self assessment exercise. Is the daily routine of the speaker in any way similar to your own? Try to use what you have learnt to express your daily activities. You should consolidate and improve on your performance on the previous unit.

5.0 SUMMARY

In this unit you have learnt more how to describe your daily routine. You have also learnt to say time in French.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

Write down on a sheet of paper your answers to these questions:

1. A quelle heure est-ce que vous commencez le travail?
2. Est-ce que vous avez des enfants?
3. Quand est-ce que vous voyez vos enfants?

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Panorama I, CLE International, Paris, 1996, p.54

Listen to the text again at your leisure and practise more on the use of the expressions. See also recommended texts and cassettes in Course Guide.

UNIT 4 LE TRAVAIL

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content:
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary/Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment.
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In the last two units you learnt to introduce yourself, tell your age and talk about your daily routine. I hope you have been practising to use those expressions in your conversation. In this unit you are going to listen to a very short text that contains a variety of vocabulary and expressions that you will need in your day to day interactions. The text is a dialogue; that is, it is a conversation between two people. It is unlike the two previous ones you worked on. Listen to it attentively.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this, unit you will be able to:

- Answer questions based on the text.
- Express yourself if engaged in a conversation with someone.
- Talk about yourself in French
- Learn the use of the past tense (passé composé) in French.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Listen carefully to the text. Do not write down anything. There will be another opportunity of listening to it.

Le Travail

- Neuf heures. A Marseille. Dans le bureau de l'ANPE (Agence nationale pour l'emploi).
- L'employée: Juste une question, madame Delvaux. Vous avez travaillé deux ans à la SPEN. Et après, qu'est-ce que vous avez fait?
- Nathalie: Je suis partie pour New York.
- L'employée: Pour travailler?
- Nathalie: J'ai cherché du travail. J'ai trouvé un mari.
- L'employée: Un riche Américain?
- Nathalie: Hélas non! Un Marseillais. Mais c'est un homme extraordinaire.

(Adapté de *Panorama 1*, CLE Inter, Paris, 1996, p. 34).

3.1 Second Listening

I am sure you listened carefully to the passage and that you were able to get the message. Good. Now listen to it a second time.

3.2 Vocabulary / Expressions

Here are some words and expressions from the passage to assist you.

employé (e)	=	employee
extraordinaire	=	extraordinary; wonderful
Hélas!	=	Alas!
chercher	=	to look for
trouver	=	to find
un Marseillais	=	a native/inhabitant of Marseille

Civilization

Marseille	-	a city in the south-eastern part of France. It is a port city on The Mediterranean coast.
Marseillais	-	a native or inhabitant of Marseille

ANPE (Agence Nationale de l'Emploi) - National Agency for Employment (This is an agency charged with employment. Job seekers deposit their applications. Employers of labour keep in touch with them. Where vacancies exist they fix any suitably qualified applicant).

SPEN (Société Pour les Energies Nouvelles) - Society/Ministry for New Energies (e.g. solar energy)

New York - a city in the United States of America noted for its skyscrapers.

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Now answer these questions in French.

1. Quelle heure est-il?
2. Comment s'appelle la dame dans le texte?
3. Qu'est-ce qu'elle cherche?
4. Qu'est-ce qu'elle a trouvé?
5. Est-ce que son mari est riche?
6. Où est-ce qu'elle a rencontré son mari?
7. De quelle nationalité est son mari?

ANSWERS TO THE SELF ASSESSMENT EXERCISE

Here now are answers to the comprehension questions:

1. Il est neuf heures.
2. Elle s'appelle Madame Delvaux.
3. Elle cherche du travail.
4. Elle a trouvé un mari.
5. Non. Il n'est pas riche.
6. Elle l'a rencontré à New York.
7. Il est Français.

4.0 CONCLUSION

I hope you have been able to understand the passage from answering the comprehension questions as well as from the explanation of some of the words and expressions.

5.0 SUMMARY

In this unit, you have learnt more on how to talk about yourself or answer questions giving information about yourself. Note the use of the past tense (passé composé) in the text for your daily conversation.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

You are to write this assignment and send it to your tutor for marking and grading.

1. Summarize in your own words the passage in not more than three sentences.
2. Make two sentences for each of these verbs in the "passé composé". Chercher, travailler, trouver, faire, partir.

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Panorama 1, CLE Inter, Paris, 1996, p. 34

Listen to the text again at your leisure and practice more on the use of the past tense. Also consult recommended texts and cassettes in Course Guide.

UNIT 5 ALAIN ACHETE DES CADEAUX

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment.
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In the last unit you listened to a recorded dialogue in which you learnt to express yourself in conversation with someone. You also learnt to talk about yourself.

In this unit you are going to listen to a longer text which combines narrative and dialogue. Listen to it attentively so that you can answer the questions which follow.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit you will be able to:

- answer questions based on the text you listened to.
- say what the matter is with you using the form, “j’ai mal...”
- learn some parts of the human body.
- learn some more useful vocabulary.

3.0 MAIN CONTENT

Listen to the text attentively. You will have to answer questions on it. You are not expected to write down anything.

Texte: Alain achète des cadeaux

Alain Moinel habite à Bruxelles, en Belgique. Il a passé ses vacances à Dieppe. Mais demain, il va rentrer. Il pense à sa famille... Grand-père, maman, son ami Vincent, et bien sûr, son chien, Cactus. Alors... il a décidé d’acheter des cadeaux. D’abord, il a acheté des bonbons. Puis il a mangé une glace, une glace à la fraise... Il a choisi le parfum pour sa

mère... Encore une glace, une glace au citron. Ensuite, il a cherché un tee-shirt...

Une glace, cette fois une glace à la vanilla. Il a juste le temps de manger une glace, une glace à menthe... mais une heure plus tard...

Alain: Ah ! j'ai mal au ventre. Je vais consulter le pharmacien.

Le Pharmacien: Qu'est-ce qui ne va pas?

Alain: J'ai mal au ventre ... très mal.

Le Pharmacien: Tenez, voici un médicament special. Prenez deux cuillerées avant de manger. Dans deux jours, ça va aller mieux.

Alain: Ah merci, monsieur. Au revoir.

Le Pharmacien: Au revoir, et attention aux glaces.

(*Pyramide 2*, Stanley Thornes, Cheltenham, 1992)

3.1 Second Listening

I hope you listened attentively to the text. Do you understand it? Now listen to it again.

3.2 Vocabulary / Expressions

Here are some key words and expressions from the text to help you:

- passé ses vacances; sa famille; acheter des cadeaux; mal au ventre; alors; j'ai mal (avoir mal) d'abord; plus tard; juste le temps; de manger;

bonbons	-	sweets
glace	-	ice; ice cream
glace à la fraise	-	strawberry flavoured ice cream
glace au citron	-	lemon flavoured ice cream
glace à la menthe	-	mint flavoured ice cream
glace à la vanilla	-	vanilla flavoured ice cream
une cuillerée	-	a spoonful
médicament	-	medicine
pharmacien	-	pharmacist
parfum	-	perfume
cadeau	-	gift

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Now answer these questions in French:

1. Que fait Alain à Dieppe?
2. A qui pense-t-il?
3. Qu'est-ce qu'il achète pour sa famille?
4. Qu'est-ce qu'il a mangé?
5. Qu'est-ce qu'il est content?
6. Qu'est-ce qu'il a?
7. Qu'est-ce que le pharmacien lui donne?

ANSWERS TO THE SELF ASSESSMENT EXERCISE

1. Il passé ses vacances à Dieppe.
2. Il pense à sa famille.
3. Il achète des cadeaux pour sa famille.
4. Il a mangé des glaces.
5. Non, il n'est pas content.
6. Il a mal au ventre.
7. Le pharmacien lui donne un médicament spécial.

4.0 CONCLUSION

I hope that by answering the self assessment exercise you have been able to understand better the text. I hope too that you have learnt quite a lot from it.

5.0 SUMMARY

In this unit you have learnt how to say you have something is the matter (or that something is wrong) with you. Or even with someone else. You have also learnt some vocabulary of gift items.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

You do not have to submit it for marking.

1. Write five sentences using the expression: "Avoir mal..." to indicate that something is wrong with someone. Begin the sentences as indicated below:
 - (i) J'ai.....
 - (ii) Okoro.....
 - (iii) Elle.....
 - (iv) Nous.....
 - (v) Ils.....

2. Find out and learn the meanings of these parts of the body:

le bras	l'oreille
le pied	la jambe
le genou	la tête
le ventre	la cheville
le doigt	l'oeil
le cou	la dent
le coeur	la poitrine
le dos	
le nez	

You can add more to the list.

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Pyramide 2, Stanley Thornes, Cheltenham, 1992.

Listen to the text again at your leisure and practice more on the use of: avoir mal...See also recommended texts and cassettes in Course Guide.

MODULE 2

Unit 1	Familles, Je Vous Aime!
Unit 2	Le Chômage
Unit 3	Le Corbeau et le Renard
Unit 4	La Télévision
Unit 5	Le Tremblement de Terre en Ouganda

UNIT 1 FAMILLES, JE VOUS AIME!

CONTENTS

1.0	Introduction
2.0	Objectives
3.0	Main Content: The Text (Listening)
	3.1 Second Listening
	3.2 Vocabulary / Expressions
4.0	Conclusion
5.0	Summary
6.0	Tutor Marked Assignment.
7.0	References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In the past units you have been listening to some short simple texts. I hope you found them easy. I hope too that you have been using the vocabulary and expressions in your everyday communication. The importance of any language, you know, is for use in communication either by speaking or writing.

In this unit you are going to listen to another text of average length. It has to do with the family and the attention parents pay to the upbringing of their children. Listen to it carefully.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit, you will be able to:

- answer self assessment questions on the text.
- learn some vocabulary and expressions from the text.
- use the vocabulary and expressions learnt in sentences of your own.

3.0 MAIN CONTENT

Now listen carefully to the text. You will have to answer questions on it. As usual, you do not have to write anything so as to devote all your attention to listening.

Texte: Familles, Je vous aime!

Le nombre de divorces augmente, le nombre des mariages diminue, mais on continue à aimer la famille. 58% des Français pensent qu'elle est plus importante que l'amour. Les rapports entre parents et enfants changent. Aujourd'hui, les parents ne peuvent plus dire à leurs enfants.

“C'est comme ça, et c'est tout”. Ils veulent créer une relation avec eux.

Pour passer plus de temps avec sa petite fille de six ans, Annie a choisi de travailler chez elle. Elle est divorcée et elle vit seule avec la petite. Elle déjeune pour sa fille, l'habille et l'accompagne à l'école. C'est “le jour de son père”: elle le rencontre le Mercredi après-midi et aussi en fin de semaine. Annie doit souvent travailler pendant l'été; les vacances, elle le passe avec son père ou chez ses grands-parents.

(*Café-Crème I*, Paris: Hachette, 1994, P. 74)

3.1 Second Listening

I am sure you listened carefully to the text. Were you able to understand it? Good. Listen to it again.

3.2 Vocabulary / Expressions

Here are some words and expressions from the text to help you understand it further.

Augmenter	-	to increase; to be on the increase
Diminuer	-	to diminish
Accompagner	-	to accompany
Confiance (f)	-	confidence
Ordinateur (m)	-	computer
Compagnie (f) d'assurances	-	insurance company

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Having carefully listened to the text, now answer the following questions:

- i. Qu'est-ce qui est plus importante que l'amour?
- ii. Que font les parents pour avoir la confiance de leurs enfants?

- iii. Pourquoi est-ce qu'Annie travaille à la maison?
- iv. Comment s'appelle sa fille?
- v. Quel âge a sa fille?
- vi. Pourquoi la fille d'Annie ne va-t-elle pas à l'école Mercredi?
- vii. Pourquoi elle ne voit pas son père tous les jours?
- viii. Où est-ce qu'elle passe les vacances d'été?

4.0 CONCLUSION

I am sure you were able to learn much from the text. I hope too you were able to answer the questions correctly. If so, that shows you understood it. That is good. But if not, try to listen to it more carefully at your leisure.

5.0 SUMMARY

In this unit you have learnt some information about the family life in France: love, marriage and divorce. Is it the same in your own country? What are the differences you notice?

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

Conjugate the verbs: augmenter, diminuer and accompagner in the present perfect tense. You can use your conjugation book to help you.

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Café-Crème I, Paris: Hachette, 1994, P. 74

Listen to the text again at your leisure. It is important to listen to it as many times as you can because the vocabulary will help you a lot in your daily communication. Refer also to recommended texts and cassettes in Course Guide.

UNIT 2 LE CHÔMAGE

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In unit six you listened to a text on how families cope with the demands of work and looking after their children. I hope you found it interesting to learn about that aspect of family life in France.

In this unit you will listen to another text dealing with work. This time it is unemployment and economic crisis in a developing country which could be Nigeria.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit you will be able to:

- answer questions on the text you listened to.
- learn some vocabulary and expressions from the text.
- use the vocabulary and expressions learnt in your own sentences.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Now listen carefully to the text. Remember you will answer questions on it. You do not have to write anything so that you can concentrate on listening.

Texte: Le chômage

Le chômage est devenu l'une des maladies inguérissables de notre société actuelle. On peut dire tout simplement que le chômage est le fait de ne pas avoir un travail, ou comme on le dit plus souvent, un "boulot".

Aujourd'hui, on peut estimer sans risquer d'exagération, que 80% des diplômés des écoles normales, 70% de ceux des écoles normales supérieures et 60% des licenciés de nos universités, depuis 1985 surtout, restent toujours sans travail. Naturellement ils restent aussi dépendants de leurs parents, ou de leurs gardiens, pour la solution de tous leurs problèmes financiers.

Si au moins ils ont l'espoir de trouver un "boulot" dans les deux ou trois ans à venir, leurs vieux parents vivront encore tranquillement.

La promesse est faite chaque jour naissant qu'on va bientôt créer des emplois. Un jour on demande aux chômeurs de s'inscrire ici ou là. Le lendemain, il faut qu'ils se présentent en personne avec leurs litres. Le surlendemain, on va mobiliser tous les chômeurs au secteur agricole. Jusqu'ici rien du tout.

Que faire alors? Se croiser les mains en signe de résignation?...Se révolter contre tout et tous? ... Se suicider? Pas du tout, surtout pas ce dernier! Prendre son destin en main?...Accepter de travail le premier venu, n'importe quoi?...Rechercher en tout domaine une solution, une technologie "locale"?..Et ne plus attendre que les gouvernements fassent tout pour nous? C'est ça, peut-être; c'est bien ça.

Peut-être des problèmes économiques actuels du pays naîtra une solution économique permanente - notre révolution agraire et industrielle! Pour cela il nous faut du courage, de la détermination et de la sincérité.

(Nnadi, J. E., *French Comprehension Exercise*, 1987, p. 14)

3.1 Second Listening

Did you listen carefully to the text? Good. I am sure too that you were able to understand it. Now listen to it again.

3.2 Vocabulary / Expressions

Here are some key words and expressions from the text to assist you in understanding it:

Chômer	-	to be unemployed
Chômage (m)	-	unemployment
Chômeur (m)	-	unemployed worker
Guérir	-	to heal; to cure
Guérissable	-	curable
Inguérissable	-	incurable
Diplômé (m)	-	certificate; diploma

Diplome (m)	-	graduate
Licence (f)	-	bachelor's degree
Licencié (m)	-	university graduate
Tranquille	-	tranquil; calm; quiet
Tranquilleme	-	calmly; quietly
Demain	-	tomorrow
Lendemain	-	next day
Surlendemain	-	two days after
Révolution industrielle	-	industrial revolution
Révolution agraire	-	agrarian/agricultural revolution
Sincèreté	-	sincerity; frankness
Au moins	-	at least
Pas du tout	-	not at all
Il nous faut	-	we need (to have)

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Answer the following questions in French:

1. Qu'est-ce que "Le Chômage", d'après le texte?
2. Qu'est-ce que le gouvernement propose de faire pour les chômeurs?
3. Quelles sont les options pour les chômeurs?
4. Quelle est l'option la moins acceptable, d'après le texte?
5. Malgré tout, il y a un espoir, Quel est cet espoir?

Answers to the Self Assessment Exercise

I am sure you were able to learn much from the text you listened to. Were you able to answer the questions correctly? Was it difficult? However, further listening will reduce such difficulty. Here now are answers to the questions:

1. Le Chômage c'est la situation où on n'a pas de travail.
2. Le gouvernement propose créer des emplois.
3. Il y a trois options: se résigner et ne faire rien, se révolter contre la société; se suicider.
4. C'est se suicider; il ne faut pas prendre cette option.
5. Le pays va avoir une révolution agraire et industrielle.

5.0 SUMMARY

You have learnt in this unit about unemployment and possible solutions to it. Do you have any alternative ideas to the solution of unemployment in our society?

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

With the assistance of your conjugation textbook, write down the conjugation of chômer and guérir in the present perfect tense.

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Nnadi, J. E., *French Comprehension Exercise*, 1987.

Listen to the text again at your leisure. You can listen as many times as possible. Learn and use the vocabulary in your own daily communication. Remember that practice makes perfect. And so you have to practice.

Refer also to the recommended texts and cassettes in the Course Guide for further practice.

UNIT 3 LE CORBEAU ET LE RENARD

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

Unit seven dealt with unemployment and economic crisis. I am sure you found it familiar, and so were able to understand it.

In this unit you will listen to an interesting animal story which I am sure you are very familiar with. It is the story of the crow and the fox. It is a play between pride and flattery.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit you will be able to:

- Answer questions on the text.
- Summarize the passage in French.
- Learn some vocabulary and expressions from the text.
- Use the vocabulary in sentences of your own.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Now listen attentively to the text. Do not write anything. You will answer questions on the text.

Texte: Le corbeau et le renard

Au bord de la rivière il y a un grand arbre. Sûr une branche de l'arbre est perché un corbeau. Le corbeau tient dans son bée un gros fromage blanc.

Au pied de l'arbre nous voyons un renard. Le renard est le plus rusé des animaux. Notre renard a regardé le gros fromage blanc. Il le désire. Il le désire beaucoup. Il le désire beaucoup parce qu'il désire manger. Il parle au corbeau. Il dit: "Monsieur le Corbeau, vous êtes le plus beau des oiseaux du bois. Je suis sûr que vous avez aussi une belle voix. Si votre voix est aussi belle que votre plumage vous êtes certainement le roi des oiseaux".

Flatté par ces mots du renard, le corbeau ouvre le bec. Il va chanter. Il va montrer sa belle voix. Mais, hélas! Le gros fromage blanc tombe. Le renard bondit tout de suite sur le fromage. Le corbeau, très fâché, commence à pleurer, mais trop tard. Assis près de l'arbre, le renard tient le gros fromage blanc et regardé le corbeau. Il freine un œil, l'œil gauche, et dit au corbeau: "Allez-vous chanter, Monsieur le Corbeau? Je vous attends toujours" Et il commence à manger.

Mais le corbeau ne chante pas. Il ouvre un très large bec et il jure. Quand il entend les jurons affreux du corbeau le renard dit tristement à l'oiseau: "Ne jurez pas, mon ami, ne jurez pas. La leçon est bonne, n'est-ce pas? Vous savez maintenant que la flatterie est dangereuse".
(Crampton, E.B. & Loveman, C.E.: *Modern Method French Course, Book I, London: Thomas Nelson & Sons Ltd., 1955, pp. 140-141*).

3.1 Second Listening

I hope you listened attentively to the text. I have no doubt that you would understand it easily. All the same listen to it again.

3.2 Vocabulary / Expressions

Here are some key words and expressions from the text to help you understand it further.

Corbeau	-	crow
Bec	-	beak
Fromage	-	cheese
Renard	-	fox
Percher	-	to perch
Perché	-	perched
Rusé	-	cunning; sly; crafty
Désirer	-	to desire
Plumage	-	plumage, feathers
Sûr	-	sure
Certainement	-	certainly
Flatter	-	to flatter
Flatté	-	flattered

Flatterie	-	flattery
Hélas!	-	alas
Bondir (sur)	-	to spring at; to pounce on
Tristement	-	sadly
Pleurer	-	to sweep
Attendre	-	to wait

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Now answer these questions on the text you have listened to:

1. Où est l'arbre?
2. Où est le corbeau?
3. Où est le renard?
4. De quelle couleur est le fromage?
5. Que fait le renard?
6. Est-ce que le corbeau chante bien?
7. Est-ce que le corbeau est content quand le fromage tombe?

Answers To The Self Assessment Exercise

Were you able to find answers to the questions? Now here are answers to the self assessment exercise:

1. L'arbre est au bord de la rivière.
2. Le corbeau est perché sûr l'arbre.
3. Le renard est au pied de l'arbre.
4. Le fromage est blanc,
5. Le renard parle au corbeau.
6. Non, le corbeau ne chante pas.
7. Non, il n'est pas content. Il est fâché.
8. Aimer la flatterie est dangereuse!

4.0 CONCLUSION

I hope you found the text interesting. Were you able to answer correctly the questions? Did you appreciate the moral lesson in it?

5.0 SUMMARY

In this unit you have listened to a text on the story of the crow and the fox. Do you know any other forms of the story?

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

You are to do this assignment and send it to your tutor for marking and recording. It will be your second recorded score.

Answer the following questions in French and send your answer to your tutor for marking.

1. Résumez le texte en une demie page.
2. Comparez les caractères du corbeau et du renard.
3. Faites une phrase avec chacun de ces verbes dans leurs formes correctes: pleurer, attendre, bondir, désirer. (Vous pouvez consulter votre livre de conjugaison).

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Crampton, E.B. & Loveman, C.E.: *Modern Method French Course, Book I, London: Thomas Nelson & Sons Ltd., 1955.*

Listen to the text again at your leisure. You will appreciate more the expressions. Practice them in your own sentences. Refer also to recommended texts and cassettes in Course Guide.

UNIT 4 LA TÉLÉVISION

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary/Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In this unit you will listen to a text on the television, its usefulness and disadvantages. It is somewhat technical. So adequate attention should be paid to it. The discussion, however, is familiar to your experience, so you will not find it difficult to understand.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit it is expected that you will be able to:

- answer questions on the text listened to.
- learn some vocabulary and expressions from the text.
- use such vocabulary and expressions in sentences of your own.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Now listen attentively to the text. You will have to answer questions on it.

Texte : La télévision

Les entrées de cinéma ont diminué progressivement avec l'augmentation du nombre des postes de télévision. Avant la télévision, c'était le journal qui racontait l'événement. C'était lui qui donnait connaissance au lecteur de tout ce qui arrivait dans la vie nationale et internationale. Avant la télévision, on achetait un journal pour "savoir".

Maintenant ce rôle d'informateur appartient à l'image électronique. Le téléspectateur voit sûr le petit écran la vie du Monde, et parfois au moment même où elle se produit. Donc, le téléspectateur sait déjà, avant la parution du journal, tout ce qui se passe...

Dans les pays développés, le téléspectateur, qui sait déjà ce qui se passe, n'achètera un journal que si celui-ci lui donne la possibilité de savoir davantage, et surtout de comprendre l'événement, de l'analyser, de prévoir ses développements, de saisir son importance.

Bref, le journal ne doit plus apprendre ce qui est, mais l'expliquer, le commenter. La télévision met à la disposition de chaque foyer qui la possède un journal permanent et omniprésent, un cinéma, une scène de théâtre, des périodiques spécialisés, une salle de concert, une université en images.

Malheureusement, nous ne jouons plus; nous sommes devenus une nation de spectateurs. Entre les mains d'animateurs sans scrupules, la télévision pourrait devenir un instrument de persuasion clandestine, de lavage de cerveau collectif.

(Adapted from: "Documents et Témoignages", in *Documents et Civilisation*, Niv. 2, Paris: Classique Hachette, 1976, p. 103).

3.1 Second Listening

Did you understand the text or did you find it difficult? Now, listen to it again. Endeavour to capture more of it this time.

3.2 Vocabulary / Expressions

Here are some vocabulary and expressions from the text to help you understand more:

Diminuer	-	to diminish
Progressivement	-	progressively; gradually
Augmentation	-	increase
Événement	-	event
Lecteur	-	reader
Téléspectateur	-	televviewer
Écran	-	(television) screen
Parution	-	publication (of newspaper)
Apprendre	-	to learn
Prévoir	-	to foresee; to forecast
Foyer	-	household, home
Périodiques	-	periodicals
Malheureusement	-	unfortunately

Animateurs	-	producers (of programme)
Clandestin(e)	-	clandestine; secret
Devenir	-	to become
Lavage de cerveau	-	brainwashing

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Now answer these questions in French:

1. Pourquoi les entrées du cinéma ont-elles diminué?
2. Avant la télévision qu'est-ce qu'on faisait pour savoir les nouvelles?
3. Donnez l'avantage de la télévision par rapport au journal.
4. Quels sont les inconvénients de la télévision?
5. Aujourd'hui, pourquoi est-ce qu'on achète des journaux dans les pays développés?

Answers to the Self Assessment Exercise

I am sure you were able to understand the text you listened to. I hope too you were able to answer the questions correctly. Here now are answers to the questions:

1. Le nombre de postes de télévision augmente.
2. On achetait des journaux.
3. (i) Le téléspectateur voit et entend les nouvelles au moment même ou elles se produisent.
(ii) La télévision donne un journal, un cinéma, un théâtre et des périodiques spécialisés.
4. (i) On ne joue plus; on regardé la télévision.
(ii) La télévision peut être un instrument de lavage de cerveau.
5. Dans les pays développés on achète le journal pour savoir davantage, analyser et prévoir le développement des événements.

4.0 CONCLUSION

I am sure you answered the questions correctly. Listen to it again and crosscheck your answers.

5.0 SUMMARY

In this unit you have learnt about the television, its advantages and disadvantages. I am sure the ideas expressed in the text are quite familiar to you.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

Answer all questions in French:

1. Write down one advantage and one disadvantage of the television. (Write complete sentences)
2. Write down the names of three information media mentioned in the text.

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

"Documents et Témoignages", in *Documents et Civilisation*, Niv. 2, Paris: Classique Hachette, 1976.

Listen to the text again at your leisure. You can listen as many times as possible. Refer also to the recommended texts and cassettes in the Course Guide.

UNIT 5 UN TREMBLEMENT DE TERRE EN OUGANDA

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In this unit you will listen to a short text on earthquake and its effects in a particular part of the world. Listen to it carefully and learn the expressions therein. The main objective, however, is to understand the text

2.0 OBJECTIVES

By the end of the unit, you will be able to:

- answer questions on the text in French
- describe the events of the text
- restate the main points of the text
- learn some vocabulary from it
- use the vocabulary and expressions in sentences of your own.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Listen attentively to the text. You will answer questions on it.

Un tremblement de terre en Ouganda

Le tremblement de terre qui a secoué dimanche dernier l'Ouest de l'Ouganda aurait fait près de deux cents morts, a affirmé le journal "East African Standard" Mardi matin. Le dernier bilan officiel publié à Kampala s'établissait à 79 morts et plusieurs dizaines de blessés.

Selon le journal, la liste des morts n'a pas cessé d'augmenter alors que le nombre des blessés est bien inférieur. Au moment du séisme en effet, la plupart des habitants étaient dans leurs lits.

Au quartier général de la police qui a dirigé les opérations de secours, on signalait que dans l'un des villages atteints un dispensaire et cinq magasins ont été complètement détruits.

Selon l'un des personnels officiels, il est difficile de dresser un tableau exact de l'étendue de la catastrophe car cette région montagnarde est peuplée de tribus qui refusent de coopérer avec les autorités gouvernementales.

(Cazziol, R.J., *Récits africains*, Longmans Green & Co., 1968)

3.1 Second Listening

Now listen to the text a second time. Endeavour to grasp more than you did during the first listening. Remember that you are not expected to write down anything.

3.2 Vocabulary / Expressions

Can you identify the key-words in the text? Note the following to help you.

Tremblement de terre	-	earthquake
Séisme	-	earthquake
Bilan officiel	-	official figures
Secoué	-	shook
Des blessés	-	the injured
L'ouest de l'Ouganda	-	the west of Uganda
Plusieurs dizaines de blessés	-	several dozens of people wounded
Au quartier général	-	general quarters or residential area
Opération de secours	-	rescue operation
L'étendu	-	the extent
Région montagnarde	-	mountain region

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Now answer the following questions in French.

- i. Quel jour le tremblement de terre a-t-il eu lieu ?
- ii. Où est-ce que le tremblement de terre a eu lieu ?
- iii. D'après les journalistes, combien de morts y a-t-il ?
- iv. D'après le gouvernement combien y a-t-il de morts ?

- v. A votre avis pourquoi les chiffres officiels sont-ils différents aux chiffres des journalistes ?
- vi. Qui a dirigé l'opération de secours ?
- vii. Combien de magasins ont été détruits ?
- viii. Où étaient les habitants au moment de ce tremblement de terre ?
- ix. Pourquoi est-il difficile d'obtenir des chiffres exacts de la catastrophe ?

Answers to the Self Assessment Exercise

- 1. Le tremblement de terre a eu lieu dimanche dernier.
- 2. Le tremblement de terre a eu lieu à l'ouest de l'Ouganda.
- 3. Il y avait près de 200 morts d'après les journalistes.
- 4. D'après le gouvernement il y avait 79 morts.
- 5. Les habitants ne co-opèrent pas avec le gouvernement.
- 6. L'opération de secours a été dirigée par la police.
- 7. Cinq magasins ont été détruits.
- 8. Ils étaient au lit.
- 9. Les gens refusent de co-opérer avec les autorités gouvernementales.

4.0 CONCLUSION

An earthquake occurred in Uganda in the night. A lot of people died. Many more were injured and displaced. Properties were destroyed. The official report is different from journalists' account.

5.0 SUMMARY

In this unit you have listened to a text on earthquake and have answered questions on it. You have also learnt some vocabulary relating to the phenomenon of earthquake.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

Write down the answers to these questions in French.

- 1. (a) Pouvez-vous estimer à quelle heure le tremblement de terre a eu lieu.
- (b) Comment est-ce que vous le savez ?
- 2. Trouvez un mot du texte pour remplacer l'expression «tremblement de terre».

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Cazziol, R.J., *Récits africains*, Longmans Green & Co., 1968.

Listen to the text again at your leisure. You can listen to it as many times as possible. Refer also to the recommended texts and cassettes in the Course Guide.

MODULE 3

Unit 1	Le mariage idéal
Unit 2	Lettre du Mali
Unit 3	L'assassin habitait à côté...
Unit 4	Portrait de la semaine
Unit 5	La pollution de l'eau et de l'air

UNIT 1 LE MARIAGE IDÉAL

CONTENTS

1.0	Introduction
2.0	Objectives
3.0	Main Content: The Text (Listening)
3.1	Second Listening
3.2	Vocabulary / Expressions
4.0	Conclusion
5.0	Summary
6.0	Tutor Marked Assignment
7.0	References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In unit six you worked on a text on the family, and touching specifically on divorce. Do you remember the passage? «Families, je vous aime!» In this unit, you will listen to another text on the family. This time it is on the ideal family. What constitutes an ideal family, and what negates it?

2.0 OBJECTIVES

By the end of the unit, you will be able to:

- answer questions on the text.
- discuss the main points of the passage,
- learn some vocabulary and expressions from the passage.
- use such vocabulary and expressions in sentences of your own.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Now listen attentively to the text. You do not have to write down anything. Do not worry if you do not understand every bit of it at a time. You have a second opportunity of listening to it before answering the questions.

Le mariage idéal

Dans un mariage polygame, une confiance complète entre mari et femme est presque impossible parce que chaque femme craint d'entendre ses secrets redits aux autres. C'est l'une des raisons pour lesquelles la polygamie ne peut jamais créer une famille vraiment heureuse.

Dans un mariage monogame, les époux peuvent se faire complète confiance l'un à l'autre. Ils partagent leurs secrets et savent que tout ce qui fait leur vie intime n'est redit à personne d'autre. De plus, le mari ne prend pas les décisions tout seul, mais cherche l'avis de sa femme; la femme ne se débrouille pas toute seule de son côté, mais demande l'aide et les conseils de son mari. La confiance entre eux devient la force et la gloire de leur vie.

Plusieurs hommes ne disent pas à leur femme les sommes qu'ils gagnent, parce qu'ils ont l'intention d'en dépenser une partie pour eux seuls. L'homme qui fait cela peut vivre dans une chambre avec de beaux meubles, tandis que sa femme mange et dort sûr le sol. Ce n'est pas un mariage idéal.

Certaines femmes cachent l'argent qu'elles gagnent et l'économisent pour le cas où leur mari s'éloignerait d'elles et les renverrait avec leurs enfants. Dans un mariage idéal, les époux partagent leurs biens et font des économies ensemble pour avoir quelques réserves en cas de difficulté.

Le jour de votre mariage, vous devenez une nouvelle personne, vous devenez un avec votre conjoint. Votre vie n'est plus vécue seule, elle est vécue pour une autre personne et avec elle. Il est très important, dès lors, de laisser tomber le mot «je» de votre vocabulaire et de votre vie, et de penser et parler toujours avec le pronom «nous». Ce n'est pas «ma» maison, c'est «notre» maison. Ce n'est pas «mon enfant», c'est «notre» enfant. Dans l'union on partage de toutes choses l'un avec l'autre et avec Dieu, chaque époux trouve le bonheur le plus complet.

(From: «Le Champion» in Obanya Pai. *French Extracts and Exercises for School Certificate*, Ibadan: H. Eb. 1978, p. 6)

3.1 Second Listening

I hope you understood the general idea of the passage. Now, listen to it again. Try to capture more than you did during the first time you listened to it. As usual, do not write anything.

3.2 Vocabulary / Expressions

Here are some key words and expressions in the text to assist you.

Un mariage polygame / monogame	=	polygamous/monogamous marriage
Une famille heureuse	=	a happy family
Une confiance complète	=	complete confidence / trust
Époux	=	husband / spouse;
Épouse	=	wife / spouse
Les époux	=	married couple
Secrets; partager les secrets	=	share secrets
Vie intime	=	intimate life
Se débrouiller	=	to struggle / to make ends meet
Tandis que	=	while
Des biens	=	property / possessions
Dès lors	=	henceforth

partager; s'éloigner; se débrouiller; avis; conseils; meubles;
réserves= économies; conjoints = époux.
craindre - craint - craignent - crainte.
renvoyer - renverrait

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Now answer the following questions in French:

- i. (a) Est-ce que la famille polygame est une famille heureuse ?
(b) Quelle est la raison pour votre réponse ?
- ii. Qu'elles sont les différences entre le mariage polygame et le mariage monogame?
- iii. Qu'est-ce que les femmes craignent dans le mariage polygame ?
- iv. Pourquoi quelques hommes ne disent-ils pas à leurs femmes la somme qu'ils gagnent?
- v. Pourquoi quelques femmes cachent-elles à leurs maris l'argent qu'elles gagnent, d'après le texte ?

- vi. Donnez quatre caractéristiques d'un mariage idéal.
- vii. Expliquez le changement de la vie de quelqu'un le jour de son mariage.

ANSWERS TO THE SELF ASSESSMENT EXERCISE

1. (a) Non. La famille polygame n'est pas une famille heureuse.
(b) Il n'y a pas de confiance complète entre le mari et la femme.
2. Dans le mariage monogame il y a la confiance complète entre les époux; dans le mariage polygame il n'y a pas de confiance complète entre eux.
 - Dans le mariage monogame les époux ne prennent pas de décision tout seul.
 - Dans le mariage monogame les époux s'aident les uns les autres.
3. Elles craignent d'entendre leurs secrets redits aux autres femmes.
4. Us ont l'intention de dépenser une partie de l'argent pour eux seuls.
5. Elles économisent pour le cas où leurs maris les renverraient avec les enfants.
6. Dans un mariage idéal les époux :
 - Ont confiance complète l'un à l'autre.
 - Discutent leurs problèmes ensemble.
 - Prennent des décisions ensemble.
 - Partagent leurs biens
 - S'aident les uns les autres.
 - Connaissent les secrets de leurs conjoints.
 - Font des économies ensemble (pour avoir des réserves en cas de difficulté)
7.
 - Le/la marié(e) devient un(e) avec une/un autre; il/elle ne vit plus seul(e) savie mais avec une/un autre.
 - il/elle n'utilise plus les pronoms «je»/ «mon»/ «ma» mais «nous»/ «notre», etc.

4.0 CONCLUSION

The ideal marriage is the monogamous marriage. That is, one man, one wife and children. In an ideal family there is total confidence between the husband and wife. They discuss their problems, take decisions, share their belongings and make their savings together. The husband knows the wife's secrets and the wife as well knows the husband's secrets. They do not hide anything from each other.

Did you understand it this way? Good. I am sure too that you were able to answer correctly the questions on the passage.

5.0 SUMMARY

In this unit you have learnt about the ideal marriage, what makes for an ideal marriage and the obstacles to an ideal marriage.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

Write in French the answers to the following questions:

1. Résumez les caractéristiques d'un mariage idéal.
2. Écrivez trois phrases sur votre idée personnelle vis-à-vis du Mariage polygame.

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

«Le Champion» in Obanya Pai. *French Extracts and Exercises for School Certificate*, Ibadan: H. Eb. 1978

Listen to the text again at your leisure. You can listen to it as many times as possible paying full attention to it. Refer also to the recommended texts and cassettes in Course Guide.

UNIT 2 LETTRE DU MALI

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In the last unit you listened to a passage on an ideal marriage. You heard all the ingredients that make for an ideal marriage and a happy family. In this unit you will listen to a text that will present communication between an ideal couple. It is a letter written by a husband to his wife from a far away country.

2.0 OBJECTIVES

By the end of the unit, you will be able to:

- answer questions on the text in French.
- summarise the text in French.
- learn some vocabulary and expressions from the passage
- use the vocabulary and expressions in your own daily communication.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Listen attentively to the text. Do not write down anything so that you can concentrate on listening. You will listen to it twice before answering the questions.

Lettre du Mali

Bamako, le 11 février 2001

Ma chérie,

Il est presque minuit. Je viens de rentrer à l'hôtel, et j'ai envie de te raconter mon voyage et ma première soirée en Afrique.

Je suis arrivé à Bamako en fin d'après-midi après un voyage très agréable. A Roissy, Lefèvre m'a présenté à un ami Sénégalais, M. Diouf, qui allait lui aussi à Bamako pour la Foire du Livre et nous avons voyagé ensemble. Pendant le vol, il m'a longuement parlé de l'Afrique et des Africains, de leur façon de vivre, du climat du Mali, du tourisme, de l'artisanat, etc. Quand je suis descendu de l'avion, je ne me suis pas senti trop dépaysé car je savais des tas de choses sûr le Mali. Première surprise: j'avais très peur de la chaleur, mais je la trouve supportable. Autre surprise agréable: mon hôtel. Je m'attendais à quelque chose de confortable, et je me trouve dans un hôtel magnifique, avec piscine et tennis, des fleurs et des plantes vertes partout, et j'ai une grande chambre avec une belle vue sûr la ville. J'ai passé une heure au bord de la piscine où les clients de l'hôtel se baignaient ou prenaient l'apéritif. Le coucher de soleil sûr le fleuve Niger était merveilleux.

Vers 8 heures, M. Diouf est venu très gentiment me chercher à l'hôtel. Il voulait me montrer Bamako, puis m'inviter au restaurant. Mais il faisait nuit quand nous sommes sortis de l'hôtel. Je n'ai donc pas bien vu la ville. Je t'en parlerai dans ma prochaine lettre.

Nous sommes allés dans un très bon restaurant où on servait une cuisine Internationale mais aussi des plats typiquement africains. J'ai choisi un poulet au pili-pili, qui est une sauce au piment assez forte. C'était délicieux. Nous avons pris du vin de palme (qui se boit glacé). J'ai passé une soirée agréable. Mes premières impressions de l'Afrique sont donc très bonnes. Demain commence la Foire du Livre. J'espère que j'y ferai du bon travail. Je te téléphonerai bientôt. Je t'embrasse.

François.

(Verdelhan-Bourgade H. et al: *Sans Frontières 2*, Paris: CLE Inter. 1983, pp. 68-69).

3.1 Second Listening

I hope you listened attentively to the passage. Good. Listen to it again and try to identify the important points.

3.2 Vocabulary / Expressions

Presque minuit; première soirée; surprise agréable; hôtel magnifique; le; coucher du soleil; restaurant; des plats typiquement africains; vin de palme; l'apéritif premières impressions; il faisait nuit; quelque chose de confortable; trouver (quelque chose/quelqu'un) supportable; façon de vivre.

chéri/chérie; dépaysez - dépayse;
merveilleux; embrasser - embrasse;
supporter - supportable: piscine.
longuement; gentiment
une sauce au piment

Culture et Civilisation

Bamako - capitale du Mali, pays de l'Afrique Occidentale.
Roissy - aéroport de Paris
Sénégalais - citoyen du Sénégal
Foire du Livre - exposition des livres (Book Fair)

SELF ASSESSMENT EXERCISE

1. Qui est-ce qui écrit cette lettre ?
2. A qui écrit-il et pourquoi ?
3. D'ou écrit-il?
4. Quelle heure est-il; et quel jour ?
5. Racontez les surprises de notre ami, François.
6. Pourquoi M. Diouf est-il venu chercher François ?
7. De quelle nationalité est M. Diouf ?
8. Qu'est-ce qu'ils ont mangé et bu au restaurant ?
9. Est-ce que François est content de sa première journée en Afrique ?

ANSWERS TO THE SELF ASSESSMENT EXERCISE

1. C'est François qui écrit.
2. Il écrit à sa femme/à sa copine pour raconter son voyage et sa première soirée en Afrique.
3. Il écrit de Bamako, la capitale du Mali.
4. Il est presque minuit, dimanche soir.
5. Il a trouvé la chaleur supportable ; son hôtel est magnifique, avec piscine, tennis, des fleurs et des plantes partout.
6. Il voulait lui montrer Bamako et l'inviter au restaurant.
7. Il est sénégalais.
8. Ils ont mangé un poulet au pili-pili et ils ont bu du vin de palme.
9. Oui, il est très content.

4.0 CONCLUSION

This is a letter. Francois has arrived Bamako in Mali for a book fair. He writes to his wife to tell her of his experiences on his first day in Africa. There are surprises for him: the heat is bearable, the hotel is magnificent, and the food is delicious. He found a friend in Mr. Diouf who shows him round Bamako. His first impressions of Bamako are very good.

5.0 SUMMARY

In this unit you have listened to a piece of letter written by a husband to his wife. You have learnt the expression of the impressions of a foreigner about a new environment.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

Summarise the text in French in not more than half a page.

7.0 REFERENCES/FURTHER READING

Verdelhan-Bourgade H. et al: *Sans Frontières 2*, Paris: CLE Inter. 1983.

Listen to the text again at your leisure. You can listen as many times as you can. This will help you to appreciate and understand it the more. Refer also to the recommended books and cassettes in your Course Guide for more practice.

UNIT 3 L'ASSASSIN HABITAIT À CÔTÉ

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In the last unit you listened to the text of a letter from a husband to his wife. It narrated pleasant experiences and surprises. I hope you found it exciting as the wife did. Have you thought of writing a letter in French to a friend or relation? Or reading one from someone?

In this unit you are going to listen to another text of a different kind. There are surprises too, but not pleasant ones. It is about a suspicious character in the neighbourhood - a murderer.

Listen attentively to the text and endeavour to understand it. You will listen to it twice before answering questions on it.

2.0 OBJECTIVES

By the end of the unit you should be able to:

- answer questions on the text in French
- summarise the text in French
- learn some new vocabulary and expressions from the text.
- use such words and expressions in your daily communication.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Now listen attentively to the text. You do not have to write down anything. You will have a second opportunity of listening to it before answering the questions on it.

L' assassin habitait à côté

Je viens de vivre une histoire extraordinaire. C'était le mois dernier, un mardi, le soir. J'étais dans le jardin en train de chercher Mozart, mon chat, quand j'ai aperçu mon voisin qui rentrait chez lui. Il n'était pas seul. Une femme l'accompagnait. Ils sont entrés dans la maison et ils ont fermé la porte derrière eux.

J'ai continué à appeler Mozart...Tout à coup, j'ai entendu un cri horrible, le cri d'une femme. Ça venait de la cave de mon voisin. J'ai eu très peur. Je suis rentré et je suis monté dans ma chambre. «Tu vas te coucher, Éric?» m'a demandé ma mère. Je n'ai pas répondu. Dans ma chambre, j'ai regardé par la fenêtre. Il y avait de la lumière dans la cave du voisin.

J'ai attendu longtemps. La femme ne sortait pas. Vers minuit, le voisin a ouvert la porte et il est sorti de la maison. Non! Ce n'était pas vrai!

Il portait un grand sac-poubelle. Il est allé à la voiture et il a mis le sac dans le coffre.

Le lendemain, j'ai tout raconté à mon copain Julien. D'après lui, mon voisin était un assassin! Je voulais téléphoner à la police.

«On ne va pas appeler la police tout de suite», m'a dit Julien. Avant, il faut aller chez lui, dans sa cave»

C'était une nuit sans lune. On est entrés sans faire de bruit et on est descendus à la cave. J'avais très peur. En bas j'ai ouvert la porte. Horreur ! il y avait un squelette. J'ai crié. On est sortis. On a couru jusqu'à la maison.

- (*Café crème 1*, Paris : Hachette, 1994. p. 150.)

3.1 Second Listening

I hope you listened attentively to the text. Were you able to understand it? Now listen to it again and endeavour to grasp more of it. Remember that you are not expected to write down anything.

3.2 Vocabulary / Expressions

Having listened to the text, here are some keywords and expressions from the text to further assist you in understanding it more.

- vivre une histoire extraordinaire; le mois dernier, j'ai eu très peur; cri d'une femme; un assassin; vers minuit; un grand sac-poubelle; la police; un squelette; regarder; fenêtre; par la en bas;

- aperçu - apercevoir; sa cave ; chez lui; à côté; se coucher; coffre; en train de..; monter descendre.

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Now answer these questions in French.

1. Que faisait Eric dans le jardin ?
2. Combien de gens a-t-il vu ? Qui étaient ces gens ?
3. Qu'est-ce qu'il a entendu après ?
4. Qui a parlé à Eric quand il est monté dans sa chambre ?
5. Qu'est-ce qu'elle lui a dit ?
6. Qu'est-ce qu'Eric a vu vers minuit ?
7. (a) A qui Eric a-t-il raconté ce qu'il a vu ?
(b) Qu'est-ce que celui-ci lui a dit ?
8. Pourquoi n'a-t-il pas téléphoné la police ?
9. Qu'est-ce que Julien et Eric ont découvert chez le voisin ?
10. (a) Quand est-ce que tous ces expériences ont eu lieu ?
(b) Quel jour de la semaine?

ANSWERS TO THE SELF ASSESSMENT EXERCISE

1. Il était en train de chercher son chat, Mozart.
2. Il a vu deux gens. C'était son voisin accompagné d'une femme.
3. Il a entendu le cri d'une femme.
4. Sa mère lui a parlé.
5. E lit lui a demandé : «Tu vas te coucher, Eric?»
6. Il a vu le voisin qui sortait de la maison. Il portait un grand sac-poubelle qu'il a mis dans le coffre de sa voiture.
7. (a) Eric a raconté à Julien ce qu'il a vu.
(b) Julien lui a dit que son voisin était un assassin.
8. Ils ont découvert un squelette.
9. (a) C'était le mois dernier.
(b) Un mardi.

4.0 CONCLUSION

A young man sees his neighbour one Tuesday evening come home with a woman. He hears the woman's cry in the neighbour's room. But by midnight the man comes out without the woman, carrying a big bag which he puts in the boot of his car. This raises Eric's suspicion which is confirmed by his friend, Julien. Julien tells him that the neighbour was a murderer. They actually discover a skeleton in his room. A murderer is really living next door.

5.0 SUMMARY

In this unit you have listened to a text on a crime - murder. I hope you were able to answer correctly the questions on the text. I hope too that you were able to learn some useful words and expressions from it.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

(Send your answer to this assignment to your tutor for marking.)

Summarize the text you have listened to in not more than half a page in French.

7.0 REFERENCES/FURTHER READING

Café crème 1, Paris : Hachette, 1994.

Listen to the text again at your leisure. You can listen to it as many times as you can. Such practice will help you to understand it the more. Remember that the objective here is to appreciate and understand the given text, hi the process however, you get to learn new words and expressions. Refer also to the recommended books and cassettes in the Course Guide for more practice.

UNIT 4 PORTRAIT DE LA SEMAINE

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

Quite a few of the texts you have listened to in previous units treated some aspects of jobs people do. Unit seven dwelt specifically on unemployment with suggestions on how to combat it.

In this unit you are going to listen to a text which deals on some of the changes in professional life as an effect of unemployment. It is a short and simple text.

As usual you will listen to it very attentively so as to be able to answer the questions which follow.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit, you should be able to:

- Answer questions on the passage in French,
- Summarize the passage in French,
- Learn some new words and expressions from it,
- Use such words and expressions in your own daily communication.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Now listen attentively to the text. Do not write down anything. It will be played to you twice to give you more opportunity to understand it.

Portrait de la semaine

Dans les années 90, en France ou au Portugal, en Allemagne ou aux Pays-Bas, les salariés ont changé de métier plus que dans le passé. Pourquoi?

La vie professionnelle a changé à cause du Chômage: beaucoup d'entreprises ferment parce qu'il n'y a pas assez de travail.

Pascal, 30 ans a été basketteur professionnel. Il a travaillé dans un grand magasin comme responsable du rayon sports. En 1994, il a perdu son emploi. Pour retrouver du travail, il a envoyé des cv et il est allé à des rendez-vous. Pendant son Chômage il a toujours circulé dans Paris à vélo: vélo est plus économique qu'une voiture !

Toutes les réponses à ses demandes d'emploi ont été négatives, mais il a eu une idée: il a créé la première agence de coursiers cyclistes-professionnels. Ils sont aussi rapide que leurs concurrents motorisés. Ils ne sont pas en retard à cause embouteillages! Et ils sont beaucoup moins chers!

- (*Café Crème I*, Paris : Hachette, 1997. p. 86).

3.1 Second Listening

Did you understand it? Now listen to it a second time.

3.2 Vocabulary / Expressions

Having listened to the passage, here are some key words and expressions to help you.

Les années 90, Chômage, entreprises ferment, basketteur professionnel, à vélo, agence, coursiers cyclistes, moins chers, concurrents, embouteillages.

CV - Curriculum vitae; des rendez-vous.

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Now answer these questions in French.

1. Dans quel continent se trouvent tous les pays mentionnés dans le texte?
2. D'après le texte pourquoi les salariés change-t-ils de métier?
3. Pourquoi les entreprises ferment-elles?
4. Quel âge a Pascal?
5. Quel travail faisait-il avant?
6. En quelle année a-t-il perdu son emploi?

7. (a) Quel est son nouveau travail?
(b) Expliquez le travail.
8. Quel est son moyen de transport ?
9. Donnez trois avantages du vélo sûr la voiture.

ANSWERS TO THE SELF ASSESSMENT EXERCISE

1. Ils se trouvent en Europe.
2. Ils changent de métier à cause Chômage.
3. Les entreprises ferment parce qu'il n'y a pas assez de travail.
4. Il a 30 ans.
5. Il était basketteur et il travaillait dans un grand magasin.
6. Il a perdu son emploi en 1994.
7. (a) Il est coursier cycliste.
(b) Il distribue des courriers (des lettres et des paquets) et fait des courses.
8. Son moyen de transport c'est le vélo.
9. (i) Le vélo est plus économique que la voiture.
(ii) Il n'est jamais en retard à cause de l'embouteillage.
(iii) Il est aussi rapide que la voiture.

4.0 CONCLUSION

This is a short text on some of the effects of unemployment in some developed countries of Europe. Companies are shut down and workers are laid off. Workers change jobs and even their professions. From his experience Pascal gets the original idea to establish an agency for distribution of mails and shopping on bicycle.

5.0 SUMMARY

In this unit you listened to a passage on a solution to unemployment. I hope you were able to learn quite a lot from it. The vocabulary is simple and useful for your daily communication needs.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

1. Summarize the text in your own words in French (Not more than five sentences).
2. Use these words/expressions in sentences of your own: Vélo, Chômage; curriculum vitae; rendez-vous; moins cher.
(You may only send it to your tutor for marking if you like)

7.0 REFERENCES/FURTHER READING

Café Crème I, Paris : Hachette, 1997.

Listen to the passage at your leisure, as many times as you can. Refer also to the recommended texts and cassettes in the Course Guide for further practice.

UNIT 5 LA POLLUTION DE L'EAU ET DE L'AIR

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In this unit you are going to listen to a text which deals with a subject matter of great importance to our society and the entire world. It is about water and air pollution. In fact the next unit will also dwell on pollution of another kind. You will listen to it attentively.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit, you should be able to:

- answer questions on the text in French
- summarise the passage in French
- learn some new words and expressions from the text.
- use such words and expressions in your own everyday communication.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Now listen attentively to the text. Remember you are not expected to write down anything. As usual you will listen to it twice before answering the questions.

La pollution de l'eau et de l'air

Mais presque partout, les produits industriels polluent les rivières. L'eau pure est un produit rare; en France, on en vend beaucoup en bouteilles plastiques ou même en boîtes métalliques; voilà pourquoi on retrouve un peu partout ces boîtes ou ces bouteilles quand on fait un pique-nique.

Mais la meilleure eau (ou la moins mauvaise...) c'est encore celle du robinet. Même si elle a un petit goût, elle n'a jamais fait de mal à personne: elle est potable. Aussi on trouve encore de l'eau très pure dans les montagnes.

«BUVEZ DU VIN, L'EAU EST POLLUÉE!» En France, on voit assez souvent cette publicité, mais dans le vin, il y a de l'alcool...C'est très mauvais pour la santé quand on en boit trop. Et c'est une boisson qui coûte cher sans compter les maladies et les accidents. Alors où est la vraie pollution, dans l'eau du robinet ou dans l'alcool?

Dans une grande zone industrielle il y a trop de fumées, trop de voitures. L'air va-t-il devenir un produit rare ? Pour vivre un homme à besoin de l'air; une voiture qui fait 1000 kilomètres «brûle» autant de l'air qu'un homme pendant un an. On trouve déjà des appareils qui vendent de l'air pur. Dans cinquante ans, il faudra peut-être payer pour respirer.

Beaucoup de gens protestent centre les fumées des usines et des voitures, mais ils oublient les dangers du tabac. Les Français fument plus de quatre milliards de cigarettes par un! Peut-on parler de pollution sans poser ce problème?

(A. Reboullet et al : «Dossiers Grands Problèmes», *Méthode Orange 3*, Paris: Hachette FLE, 1978, p. 4).

3.1 Second Listening

I hope you listened to it attentively. Did you understand it? Alright. Now listen to it again. Try to grasp more than you did the first time.

3.2 Vocabulary / Expressions

Here are some key words and expressions from the passage to help you more in understanding it:

- (eau) potable
- produits industriels, polluée, fumée, alcool, air pur, santé, goût.

SELF ASSESSMENT EXERCISE

1. Pourquoi l'eau pure est-elle rare en France?
2. Comment est-ce qu'on obtient l'eau pure, d'après le texte?
3. Où est-ce qu'on peut obtenir la meilleure eau?
4. Quels sont les inconvénients de l'alcool?
5. Quelle est la cause de la pollution de l'air?
6. Qu'est-ce que les gens protestent?

7. Apart la pollution de l'eau et de l'air est-ce-qu'il y a d'autres choses qui posent du danger à la santé? Mentionnez-les.

ANSWERS TO THE SELF ASSESSMENT EXERCISE

Below are answers to the self assessment questions:

1. Les rivières sont polluées des produits industriels.
2. On en achète en bouteilles plastiques et en boîtes métalliques.
3. On peut obtenir la meilleure eau dans le robinet et aussi dans les montagnes.
4. (i) L'alcool coûte cher
(ii) L'alcool est mauvais pour la santé (il cause des maladies).
5. La pollution de l'air est causée par la fumée des usines et des voitures.
6. Ils protestent centre les fumées des usines et des voitures.
7. L'alcool et le tabac aussi posent des dangers pour la santé.

4.0 CONCLUSION

Water and air are polluted in France. It is rare to get pure water because of pollution by industrial waste. Smoke from industries and cars also pollute the air. Much as this poses danger to health, alcohol and tobacco smoking also pose danger to health, not to talk of the cost. Potable water is sold in plastic bottles. It is feared that in about fifty years time pure air might also become a scarce commodity. Did you understand the text? Were you able to answer the questions correctly?

5.0 SUMMARY

You have listened to a text on water and air pollution, its effects on health and the economy. Can you think of any solution to pollution of the environment or ways of reducing it?

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

Summarize the text you listened to in not more than half a page. Your summary should be written in French.

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

A. Reboullet et al : «Dossiers Grands Problèmes», *Méthode Orange 3*, Paris: Hachette FLE, 1978

Listen to the text again as many times as you can. This will help you to understand it the more. Refer also to the recommended texts and cassettes in the Course Guide.

MODULE 4

Unit 1	Le bruit
Unit 2	La noix de kola
Unit 3	Un voyage en famille
Unit 4	(a) Les hommes sont difficiles (b) Une soirée dansante au campus universitaire
Unit 5	Chemin du Ghana

UNIT 1 LE BRUIT**CONTENTS**

1.0	Introduction
2.0	Objectives
3.0	Main Content: The Text (Listening)
	3.1 Second Listening
	3.2 Vocabulary / Expressions
4.0	Conclusion
5.0	Summary
6.0	Tutor Marked Assignment
7.0	References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In the last unit you worked on a text on water and air pollution. You noted the effects of pollution of water and air on the health of the citizens and the economy. Do you notice the same effects on your own environment? These are not the only forms of pollution, though. Can you think of any others? How about noise?

In this unit you are going to listen to another text on noise pollution. It is actually a continuation of the one you earlier on listened to in unit 15. Listen to it attentively and see how much more you can learn about pollution. Find out how this kind of pollution differs from the other ones.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit, you should be able to:

- answer questions on the passage.
- summarize the passage in your own words in French
- learn some new words and expressions from the text.
- Use such words and expressions in your own sentences.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Now listen to the text attentively. You will answer questions on it. Remember you are not expected to write down anything. You will listen to it twice.

Le bruit

Quand M. et Mme Solin ont fait construire leur maison, c'était la campagne. Les oiseaux les réveillaient tous les matins. Maintenant, ils sont à moins d'un kilomètre de l'aéroport Charles de Gaulle à Roissy en France.

Daniel est mécanicien dans un garage : il essaie les moteurs. Valérie est secrétaire dans une banque: elle tape à la machine toute la journée. Claire Bellanger travaille dans une usine. Pendant huit heures par jour elle fait tourner sa machine. Le soir elle n'en peut plus. Elle n'a même pas envie de regarder la télévision, elle préfère se coucher.

Dans la rue fermée à la circulation, les marteaux-piqueurs ont remplacé les voitures. Oumar Djelil, un Algérien, travaille depuis huit heures du matin. Midi. Une heure de repos. Oumar arrête son marteau-piquer. Dans les immeubles, les gens ouvrent les fenêtres; au loin, on entend des voitures et une chanson à la radio. Pour Oumar c'est le silence: il écoute, il n'entend rien. S'il continue à faire ce métier, dans cinq ans, il sera sourd.

M. et Mme Paquin ne travaillent plus: ils ont 65 ans. Us habitent un petit appartement au huitième étage. Leur voisin de gauche passe des disques de musique pop tous les soirs; celui du dessus joue le même morceau tous les matins depuis quinze jours, il répète un concert. La première fois, c'était très beau: la «lettre à Élise» de Beethoven...

(A. Reboullet et al. « Dossiers Grands Problèmes », *Méthode Orange 3*, Paris : Hachette FLE, 1978, P. 4).

3.1 Second Listening

I hope you listened attentively to the text. Did it make enough sense to you? Listen to it once again.

3.2 Vocabulary / Expressions

Here are some key words and expressions from the text to assist you in understanding it more:

- aéroport, moteurs, marteaux-piqueurs, disques de musique pop, tous les matins / tous les soirs;
- garage, circulation, immeubles, sourd.

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Answer these questions in French.

1. A quelle distance de l'aéroport est la maison des Solin maintenant?
2. Décrivez des situations qui produisent du bruit d'après le texte.
3. Pourquoi Claire Bellanger n'a-t-elle pas envie de regarder la télévision soir?
4. Quel travail fait Oumar Djelil?
5. Pour combien de temps est-ce qu'il travaille le matin?
6. (a) A quelle heure est-ce qu'il arrête le travail?
(b) Il se repose pour combien de temps?
7. Quel est l'effet de ce travail sûr Oumar Djelil?
8. M. et Mme Paquin ne travaillent plus. Pourquoi?
9. Que font les voisins de M. et Mme. Paquin ?

ANSWERS THE SELF ASSESSMENT EXERCISE

Here are answers to the comprehension questions:

1. Elle est a moins d'un kilomètre de l'aéroport.
2. Les avions font du bruit,
 - Les voitures aussi font du bruit,
 - Les machines dans les usines,
 - La machine à écrire au bureau,
 - La musique
 - Les marteaux-piqueurs de construction.
3. Elle est trop fatiguée.
4. Il travaille dans la construction avec le marteau-piquer.
5. Il travaille pour 4 heures (de 8 heures a midi)
6. (a) Il arrête le travail à midi.
(b) Il se repose pour une heure.
7. Il n'entend plus rien.
8. Ils sont vieux (ils ont 65 ans tous les deux).
9. Ils jouent de la musique matin et soir.

4.0 CONCLUSION

The entire environment is polluted with noise. There is noise everywhere - at home, at work. While in some cases it is unbearable, in other cases people just have to put up with it, because it just encroaches into one's life.

What is the noise situation in your own environment? Can you recognize your own situation in the examples in the text or is it different?

5.0 SUMMARY

In this unit you learnt about noise pollution. I hope you found it easy to understand. I hope too that you were able to answer to questions correctly, an indication of your understanding of the text.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

(This assignment must be sent to your tutor for marking and scoring). All answers must be in French).

1. In 5 sentences describe the noise situation in your own environment.
2. Mention all the types of pollution you have come across in these last two units (units 15 and 16).
3. Give your personal impression about each of these types of pollution, (two sentences for each).

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

A. Reboullet et al. « Dossiers Grands Problèmes », *Méthode Orange 3*, Paris: Hachette FLE, 1978.

Listen to it again at your leisure. You are free to listen to it as many times as possible so as to master it. Refer also to the recommended texts and cassettes in the Course Guide.

UNIT 2 LA NOIX DE KOLA

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In this unit you are going to listen to a text on the kola nut. You will learn about the importance of the kola nut in the African society. Listen to the text attentively so as to get all the important points in it.

2.0 OBJECTIVES

By the end of the unit, you should be able to:

- Answer the questions on the text in French.
- Summarise the text in your own words in French.
- Learn some new words and expressions for your day to day communication.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Listen attentively to the text. You will answer questions on it at the end. Remember you are not expected to write down anything. You have a second opportunity of listening to it before answering the questions.

La noix de kola

Vous savez ce que c'est, la noix de kola? C'est le fruit d'un arbre tropical, le kolatier. Ce fruit, on le mange frais ou sec après en avoir cassé la coque. C'est donc l'amande, grosse comme la pomme européenne, que l'on mange.

La kola n'a aucune qualité alimentaire: son goût est amer, et si on en prend beaucoup, elle produit des effets stimulants, comme le café. Pourtant elle joue un rôle très symbolique dans la vie quotidienne de tout africain de la cote occidentale.

C'est le point de départ de toute cérémonie, de toute réception, de toute fête traditionnelle. C'est une manière de dire bienvenue, une marque de bon accueil et de respect à nos hôtes. En effet, la kola est présente dans tous les moments importants de la vie d'un homme. Qu'il s'agisse d'une simple visite d'amis, de la naissance d'un enfant, d'une demande en mariage, de fiançailles, de funérailles, d'une scène d'adieu ou de réunion. la noix de kola intervient toujours obligatoirement.

La kola assure également une sorte de «communion des saints». Chaque fois qu'on la casse, on adresse des prières aux ancêtres en les invitant à venir la partager avec ceux de leurs parents qui vivent encore sûr terre.

Du point de vue relations sociales, la kola joue le rôle que joue l'alcool dans la vie quotidienne du français d'aujourd'hui.

En général c'est a sa femme que le mari envoie chercher la kola qu'il veut présenter à ses hôtes. Mais attention! La femme n'a pas droit de casser la kola sauf quand elle est entre femmes.

(Nnadi, J.E. *French Comprehension Exercises 2*. 1997.p. 28).

3.1 Second Listening

I am sure you found the text familiar. There is no doubt you understood it. However, listen to it a second time. Endeavour to understand more,

3.2 Vocabulary / Expressions

Here are some key words and expressions from the text to help you.

Noix; kolatier; amande; qualité alimentaire; effets stimulants; rôle très symbolique; accueil; droit; le point de départ, dire bienvenue (quelqu'un)

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Answer the following questions in French.

1. D'après le texte ou est-ce qu'on trouve le kolatier?
2. Qu'est-ce que le kola a en commun avec le café?
3. Dans quelle partie du monde la kola joue-t-elle un rôle symbolique dans la vie quotidienne des citoyens?

4. Expliquez la phrase: «C'est le point de départ de toute cérémonie [...] traditionnelle».
5. D'après ce texte pourquoi offre-t-on de la kola à ses hôtes?
6. Nommez quelques situations où la kola est présentée obligatoirement.
7. Quel est le côté religieux de la tradition de la kola?
8. En France qu'est-ce qui joue le même rôle que le kola?
9. A votre avis pourquoi est-il interdit aux femmes de casser la kola en présence des hommes?

Answers to the Self Assessment Exercise

1. Le kولاتier se trouve dans les tropiques.
2. Elle produit des effets stimulants comme le café.
3. C'est en Afrique Occidentale.
4. C'est avec elle (la kola) qu'on commence toute cérémonie traditionnelle.
5. C'est une marque de bon accueil et de respect à ses notes.
6. La kola est présentée obligatoirement pendant:
 - Une simple visite d'amis,
 - La naissance d'un enfant,
 - Une demande en mariage,
 - Des fiançailles
 - Une rencontre des notables du village
 - Une scène d'adieu.
7. Quand on casse la kola on adresse des prières aux ancêtres; aussi on les invite à partager la kola avec le vivant.
8. En France l'alcool joue le même rôle que la kola.
9. Par la tradition un homme ne mange pas la kola brisée par une femme.

4.0 CONCLUSION

Kolanut is an important and symbolic fruit in West Africa. It is presented in all social gatherings. Women do not have the right to break kolanut in a gathering where there are men.

5.0 SUMMARY

In this unit you have learnt about kolanut, its importance, uses and significance. I hope that when next you see kolanut being broken and eaten in any gathering or ceremony you observe more closely how it is done.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

1. Write about a fruit you know (½ page).
2. You can send it to your tutor for marking if you like. But the score will not be recorded for you.

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Nnadi, J.E. *French Comprehension Exercises 2*. 1997.

You can listen to the text again at your leisure. Refer also to the recommended texts and cassettes in the Course Guide for further practice.

UNIT 3 UN VOYAGE EN FAMILLE

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In this unit an entire family is involved in a one-day journey to visit their relations. You will listen to the text and compare it with your own experiences or something you have previously seen or heard.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit you should be able to:

- answer questions on the passage you listened to,
- report a journey or visit you have undertaken,
- summarize the passage in French.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Now listen to the text. It will be played to you twice. Do not write down anything so that you can concentrate on listening.

Un voyage en famille

Aujourd'hui, Samedi le 15 juin, la famille Bassey se lève tôt parce qu'elle va prendre le train pour aller chez les parents de Mme Bassey à Enugu. A la gare, il y a beaucoup de monde. Quelques femmes sont assises sur des nattes. Devant les guichets, il y a de longues queues. Après une quinzaine de minutes, M. Bassey achète cinq billets de deuxième classe: deux pour lui et sa femme, trois pour les enfants.

Le train est en retard. Les enfants s'ennuient et ils se promènent sûr le quai. Enfin, le train arrive. Les voyageurs se pressent pour monter dans les wagons. La famille Bassey s'installe en deuxième. Le train quitte la gare. Il s'arrête plusieurs fois. Enfin, il arrive à la gare d'Enugu. A la sortie, M. Bassey hèle un taxi.

Le grand-père et la grand-mère sont très contents de voir leurs petits-enfants. Ils se hâtent de sortir avec eux. Les enfants se baignent dans la rivière avec d'autres enfants. Ils s'amuse beaucoup avec leurs nouveaux amis. Bientôt, c'est le moment de rentrer. Heureusement, cette fois-ci, le train arrive à l'heure. Les petits Bassey s'endorment dans le train. À la maison, tous les membres de la famille se couchent tôt parce qu'ils sont très fatigués.

(Sonaiya, R. et al. *Je démarre!* 1997, p. 143).

3.1 Second Listening

Listen to the text a second time. Endeavour to grasp from it more than you did during the first listening.

3.2 Vocabulary / Expressions

Here are some key words and expressions to assist you understand the text:

- Samedi; se lève tôt; prendre le train; billets; taxi; nouveaux amis; fatigués.
- gare, guichets, quinzaine, hèle (héler), s'ennuient (s'ennuyer), s'installe (s'installer), se pressent (se presser) = se hâtent (se hâter).

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Answer the following questions from the text in French.

1. D'après le texte quelle est la date d'aujourd'hui?
2. Pourquoi la famille Bassey se lève-t-elle tôt aujourd'hui?
3. Quel moyen de transport prennent-ils?
4. M. et Mme. Bassey ont combien d'enfants?
5. Les enfants s'ennuient. Pourquoi?
6. Racontez les expériences des enfants à Enugu.
7. Rentre à la maison tous les membres de la famille se couchent tôt. Pourquoi?
8. Résumez le texte en quatre phrases.

ANSWERS TO THE SELF ASSESSMENT EXERCISE

Here are answers to the above questions:

1. Nous sommes aujourd'hui le samedi, 15 juin.
2. Ils voyagent à Enugu pour rendre visite aux parents de Mme Basse.
3. Ils prennent le train.
4. Ils ont trois enfants.
5. Le train est en retard.
6. Ils sortent avec leurs grands-parents. Ils s'amuse avec d'autres enfants, de nouveaux amis. Ils se baignent dans la rivière avec eux.
7. Ils sont tous fatigués.
8. La famille Basse voyage à Enugu pour voir les parents de Mme Basse. Ils voyagent en train. Les grands-parents sont très contents de les voir. Les enfants s'amuse bien et tout le monde rentre fatigué.

4.0 CONCLUSION

It is a trip by train to visit the grand-parents. It is an exciting experience for the children and a happy reunion for the parents and grand-parents.

5.0 SUMMARY

In this unit you have worked with a text that relates some familiar experiences. I hope you found it interesting and easy to understand.

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

Write about half a page on a similar trip you have undertaken.

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Sonaiya, R. et al. *Je démarre!* 1997.

Listen to the text at your leisure as many times as you can. Refer also to the recommended texts and cassettes in your Course Guide.

Les hommes sont difficiles

Orleans, le 10 novembre. Dans l'appartement de Margot.

- Margot: Un café ?
 Carine: Oh oui, merci.
 Margot: Vincent, un café ?
 Vincent: Non, merci, pas de café.
 Margot: Un Coca alors?
 Vincent: Je n'aime pas de Coca.
 Margot: Et le Campari, tu aimes ou tu n'aimes pas?
 Vincent: Je ne sais pas. Qu'est-ce que c'est? C'est bon?
 Margot: Oui, c'est bon. C'est un apéritif italien.
 Vincent: Ah non! Pas d'alcool.
 Margot: Dis donc, tu es difficile, toi!
 Après, il y a l'eau du robinet. C'est tout.
 Margot: On écoute un disque?
 Vincent: Qu'est-ce que tu as?
 Margot: Patricia Kaas, Patrick Bruel...
 Vincent: Tu as des disques de Doors?
 Margot: Ah non. Tu sais, moi, le rock des années 60...
 (*Panorama 1*, Paris : CLE International, 1996, p. 14).

3.1 Second Listening

I hope you listened attentively to the passage. Now listen to it again. You are going to answer questions on it after this.

SELF ASSESSMENT EXERCISE 1

Answer these questions from the text in French:

- i. Combien de gens y a-t-il qui parlent dans le texte?
- ii. Donnez les noms des deux mentionnés dans le texte.
- iii. Où sont-ils ?
- iv. Quelle est la date aujourd'hui, d'après le texte?
- v. Qu'est-ce que la jeune fille offre à ses visiteurs?
- vi. Quelle est la réponse du jeune homme?
- vii. Pourquoi le jeune homme est-il difficile?

ANSWERS TO THE SELF ASSESSMENT EXERCISE 1

Below are answers to the Comprehension questions. You may compare them to your own answers:

1. Il y a trois personnes.
2. Margot, Vincent.

3. Ils sont dans l'appartement de Margot.
4. Le 10 novembre.
5. Elle leur offre du café, du Coca, du Campari et de la musique.
6. Il refuse; il n'aime rien.
7. Il refuse tout; il n'aime pas toute ce qu'on lui offre.

SELF ASSESSMENT EXERCISE 2

I hope you answered the questions correctly. You will make time to review it later. Now here is the second text. Listen to it attentively and answer the questions.

Une soirée dansante au campus universitaire

La soirée dansante organisée par le Cercle Français de l'Université Nationale a eu lieu dans la grande salle située près du laboratoire de chimie. La salle était décorée d'images qui reflètent un paysage francophone; les chaises étaient arrangées de part et d'autre et la table d'honneur reposait sur l'estrade.

La résidence des étudiants s'est vidée en faveur de cette soirée à laquelle étaient invités le Chef de Département, le Doyen de Faculté et une poignée de personnalités. Les garçons se sentaient gais en costumes de cérémonie: certains portaient des salopettes pendant que d'autres mettaient de simples chemises avec cravates, d'autres encore portaient de grands boubous. Les filles se présentaient avec de différentes sortes de parures à valeur esthétique et se montraient plus aimables et souriantes que d'habitude...

(Adesola, Tunji. *Techniques of French Composition*. Ibadan: Signal Educational Services Ltd., 2000.)

3.2 Vocabulary / Expressions

Take note of these words and expressions:

Une soirée dansante	=	a dance party
Un paysage francophone	=	a francophone environment
De part et d'autre	=	both sides
Table d'honneur	=	high table
L'estrade	=	stage, platform
Des salopettes	=	overall
La parure	=	adornment, fine dress.

SELF ASSESSMENT EXERCISE 3

Answer this question on the text:

- Résumez le texte en trois phrases.

4.0 CONCLUSION

In the first text two young people visit their friend who offers them entertainment. There are both acceptance and rejection of the offers. In the second one it is an evening dance party organized by students. I hope you understood them and were able to answer the questions on them.

5.0 SUMMARY

The two texts you listened to in this unit are quite familiar ones. I am sure that at one time or the other you have had to visit friends and have also received friends who visited you. Friends have offered you entertainment and you might have had to offer some friends entertainment on your own part. This exercise will continue in your life in future. So the expressions for making offers, accepting or rejecting offers are very important for your daily communication. Are you familiar with dance parties too?

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

1. Write down your responses to this offer: «Voulez-vous un café?»
 - (a) (If you accept):
 - (b) (If you refuse):
2. Write about a party you have attended. (½ page)

(You may send it to your tutor for marking. But it is not to be recorded)

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Adesola, Tunji. *Techniques of French Composition*. Ibadan:
Signal Educational Services Ltd., 2000

Listen to the texts again at your leisure.

Refer also to the recommended texts and cassettes in the Course Guide.

UNIT 5 CHEMIN DU GHANA

CONTENTS

- 1.0 Introduction
- 2.0 Objectives
- 3.0 Main Content: The Text (Listening)
 - 3.1 Second Listening
 - 3.2 Vocabulary / Expressions
- 4.0 Conclusion
- 5.0 Summary
- 6.0 Tutor Marked Assignment
- 7.0 References / Further Reading

1.0 INTRODUCTION

In this unit you will work with a text on the childhood experiences of the author in his quest for education. It is a story of dogged determination of an African boy to succeed. As you listen to it, you will appreciate the lessons therein.

2.0 OBJECTIVES

By the end of this unit, you should be able to:

- answer questions on the text in French.
- restate the main points of the text.
- describe your own childhood experience.

3.0 MAIN CONTENT

The Text (Listening)

Now listen to the text. Pay real attention to it because you will answer questions on it. Do not write down anything. It will be played to you twice.

Chemin du Ghana

Je suis né au Kenya en 1947. Mon père était fermier dans la plantation des européens. J'avais l'occasion d'aller à l'école primaire et de me préparer à l'école secondaire. Hélas, la mort de mon père nous a plongés dans des difficultés.

Mais je n'ai pas voulu abandonner l'idée d'étudier. C'est pourquoi j'ai écrit au bureau des affaires africaines au Ghana pour solliciter son aide. La réponse m'est parvenue bientôt: on m'a promis de considérer mon inscription et de m'accorder une bourse. Après une très longue attente j'ai pris la décision d'aller au Ghana. Mais comment? Je marcherais!

10 Janvier 1963: Il fait encore sombre lorsque je me glisse hors de mon lit. Mes frères et sœurs dorment, ainsi que ma mère. Sans les regarder, pour ne pas changer d'idée, je pars en courant. Je n'ai sûr moi qu'une chemise et une culotte courte. Pour tout bagage, j'emmène quelques livres. Au commencement, le voyage était passionnant. Les paysages nouveaux, les différentes villes m'intéressaient. Mais arrivé à Broaderick Falls, les pieds douloureux, j'ai décidé de dépenser le peu d'argent que j'avais (environ 100 francs CFA) pour prendre le train. Celui-ci m'a mené jusqu'à Jinja. J'ai continué à pied jusqu'à Mbale, ville commerçant ougandaise. Je croyais que j'allais travailler là-bas et gagner un peu d'argent pour continuer mon voyage. Mais les autorités de l'endroit étaient très strictes envers les étrangers. Pour les éviter, je n'avais qu'une solution: dormir à la belle étoile! Ainsi, je couchais dehors pendant 28 nuits, dans un arbre. De mon installation, je pouvais voir passer les animaux sauvages. Si ceux-ci ne pouvaient m'atteindre, les moustiques, eux, ne me laissaient pas de repos. Il y avait aussi de la pluie. Bientôt, je suis tombe malade.

28 Mars: Comme je rôdais en ville, un vieux monsieur m'a invité à rester chez lui. Sa case se trouvait en dehors du village. Elle était remplie de fétiches, suspendus au plafond et le long des murs, mais j'étais trop malade pour m'en inquiéter. Sa femme est allée chercher des familles sauvages et a préparé un médicament, que j'avalais. Quelques heures plus tard la fièvre m'avait quitté.

Mes protecteurs voulaient que j'adore leurs idoles. Une nuit, j'ai été réveillé" par de grands cris et des lamentations. L'homme m'a dit qu'ils avaient oublié d'adorer leurs dieux, qui étaient venus les battre. Us avaient l'air terrifié; ils se sont couverts d'ornements et de peaux de léopards et se sont mis à danser autour de la chambre. J'ai été forcé de danser aussi, mais j'avais tellement peur que j'ai disparu aussitôt la cérémonie terminée. J'ai couru, comme porté par le vent, et je me suis caché dans la brousse. Quelques jours plus tard, j'ai trouvé du travail dans un bar géré par un indien. J'y travaillais jusqu'en décembre. Pendant ces quelques mois, je fréquentais la bibliothèque à la ville pour m'informer sûr le chemin à suivre pour me rendre au Ghana.

(Julius Nyongessa: text culled from Pai Obaniya: *French Extracts and Exercises for School Certificate*, Ibadan: HEB, 1978. Pp. 9-10)

3.1 Second Listening

Now listen to the text a second time. Endeavour to understand it more than you did the first time. Remember that you do not have to write down anything. Concentrate on the listening.

3.2 Vocabulary/Expressions

Here are some key words and expressions:

- les difficultés, le bureau des affaires africaines, sans les regarder, en courant, les pieds douloureux, prendre le train, dormir à la belle étoile, comme parlé par le vent, l'air terrifié, autour de.
- plonger, parvenir, bourse, glisser, sombre, rôder, installation (installer), atteindre, gérer.

SELF ASSESSMENT EXERCISE

Answer the following comprehension questions:

1. Pourquoi le garçon ne pouvait-il pas continuer ses études au Kenya?
2. A quel moment a-t-il quitté la maison?
3. Comment ira-t-il au Ghana?
4. Pourquoi a-t-il quitté la maison sans regarder personne?
5. Comment était le début du voyage?
6. Pourquoi ne pouvait-il pas travailler en Ouganda?
7. Pourquoi le garçon est-il tombé malade?
8. Pourquoi est-ce qu'il a du dormir «à la belle étoile».
9. Quel âge a-t-il cette année?
10. Qu'est-ce que ce garçon faisait dans la bibliothèque de la ville ?
11. Où se trouvent:
 - (a) le Kenya
 - (b) l'Ouganda
 - (c) le Ghana?

Answers to the Self Assessment Exercise

Answers to the Comprehension questions are as follows:

1. Il ne pouvait pas continuer à cause de la mort de son père.
2. Il a quitté la maison à l'aube. C'est-à-dire, très tôt le matin.
3. Il ira au Ghana à pied.
4. Il ne voulait pas changer d'idée.
5. Le début du voyage était passionnant.
6. Il n'est pas Ougandais. Il est étranger.
7. Il n'était piqué pas les moustiques.

8. Il a dû dormir à la belle étoile pour éviter les autorités ougandaises.
9. Il a 16 ans.
10. Il voulait s'informer sûr le chemin pour aller au Ghana.
11. Le Kenya et l'Ouganda se trouvent en Afrique de l'Est. Le Ghana se trouve en Afrique de l'ouest.

4.0 CONCLUSION

The young boy went through some difficulties in his determination to pursue his education. In spite of the hardships he continued to persevere.

5.0 SUMMARY

In this unit you have listened to a text on the life account of someone. It is part of his childhood experiences. He was prepared to go through and endure any kind of hardships to acquire education. Everyone of us has experiences. You too have your life's ambitions, don't you?

6.0 TUTOR MARKED ASSIGNMENT

Do this assignment and send it to your tutor for marking and scoring. Write a composition on an aspect of your own childhood experiences. (not less than 1 page)

7.0 REFERENCES / FURTHER READING

Julius Nyongessa: text culled from Pai Obaniya: *French Extracts and Exercises for School Certificate*, Ibadan: HEB, 1978.

Listen to the text again at your leisure.

Refer also to the recommended texts and cassettes in the Course Guide.